

# Mohácsi Hírlap

Megjelenik kéthetente

KÖZÉLETI ÚJSÁG

Ára: 50,-Ft



## Köszöntő

Tisztelt Mohácsi Polgárok!

Ismét új évet kezdünk. Sokadikát életünkben és sok századikát városunk életében. Ez az év mégis másabb, mint a korábbi évfordulók. A második ezredforduló előtti utolsó évet kezdtük meg. Nem egészen egy év múlva 2000. január elsejét fogjuk köszönteni. Ebben az évezredben telepedtek meg őseink itt, a Duna partján, ebben az évezredben keletkezett, alakult ki, fejlődött városunk településünk. Háború, járvány, vész nem tudta Mohácsot elpusztítani, sőt, egy város alakult ki, a mindenkor Magyarország egyik legszebb városa. Olyan történelmi város, melyben több nemzetiség él együtt békességben, gazdag kulturális örökséggel, hagyományokkal.

Úgy vélem, nagy felelősség és feladat mindnyájunk számára, hogy az ezredfordulóra városunkat méltóképpen felkészítsük. Mit is jelenthet ez? Tűzijátékot, csillogó kirakatokot, felújított épületeket, emlékművet, utcabájt? Nem feltétlenül.

Elsősorban megelégedett, bizakodó polgárokat, akik nem nyomorognak, nem éheznek, nem fáznak, nem félnek, ellenben van perspektívájuk, bíznak a jövőben. A második évezred előtt talán nem túlzóak ezek az elvárások. És mégis, hol tartunk ehhez képest?

Több, mint ezer munkaképes mohácsi nem dolgozik, sokan hajléktalanok, nélkülöznek, esetleg éheznek. Nem egyedi eset ez az országban és a világban sem. De vannak hazánkban ellenkező példák is, olyan települések, ahol az emberek dolgozhatnak, tervezhetik a jövőjüket. Ez kell legyen a mi célunk, törekvésünk még akkor is, ha messziről kell indulnunk, sok a pótolnivalónk.

Nem tisztem megítélni, hogy viszonylagos lemaradottságunk, hátrányunk mennyiben az előző időszakok rossz kormányzati döntéseinek vagy a helyben elszalasztott lehetőségeknek a következménye. Úgy vélem, mindkét szempontnak jelentős szerepe van abban, hogy nehéz az örökségünk.

Céljaink meghatározása, az elvégzendő feladatok kitűzése előtt reális helyzetfelmérés szükséges. Látnunk kell, hogy az évközben bekövetkezett világgazdasági válság általánosságban jékezi a gazdaságok növekedési ütemét, valamint, hogy az előző ciklusban hozott döntések alapvetően meghatározzák az ország költségvetésének helyzetét és ezáltal a mi lehetőségeinket is.

Az önkormányzatoknak biztosított önállóság és az önállósághoz rendelt egyre több kötelezettség nem járt a források arányos növelésével. Ezért még jó ideig számolnunk kell azzal, hogy nem tudjuk minden feladathoz az „ideális” feltételeket biztosítani. Sőt, azzal is számolnunk kell, hogy a város üzemeletésére, az intézményhálózat működtetésére rendelkezésünkre álló források reálértékben mintegy 120-130 millió forinttal alatta maradnak az 1998. évinek.

Felvetődhet a kérdés: mit tehetünk, kilátástalan a helyzetünk? Hiszen az önkormányzat korábban felélte vagyona egy jelentős részét, vagyon alig, megoldatlan feladat pedig bőven maradt.

Mégis, meggyőződésem, hogy van lehetőségünk az előrelépésre. Mohács nagyszerű természeti adottságokkal rendelkező szép, történelmi város, mely felkelti az idelátogatók figyelmét, akik megnézik nevezetességeinket, dicsérik kultúránkat, ételünket, majd továbbállnak.

Ezen változtatnunk kell!

El kell érni, hogy minél többen látogassanak el hozzánk, élénkíteni kell az idegenforgalmi, turisztikai tevékenységünket, meg kell ismertetni városunkat a világgal és lehetőséget kell teremtenünk arra, hogy minél több vállalkozó, beruházó megtelepedhesen nálunk.

Meglátásom szerint számunkra nincs más kitörési pont, mint munkahelyteremtő beruházások indítása, illetve kedvező feltételek biztosítása a befektetői tőke számára. Nagy a verseny ma a befektetőért az önkormányzatok között és sajnos, mi lépéshátrányban vagyunk. Nem mondhathatjuk továbbra is, hogy nincs tervünk, nincs területünk, nincsenek elképzeléseink!

Haladéktalanul el kell készítenünk a városfejlesztési, iparterület-fejlesztési terveket, a megvalósításhoz forrást (önrészt) kell rendelni, hogy legyen lehetőségünk pályázatokkal az infrastrukturális beruházások fedezetét előteremteni.

Ha ennek a folyamatnak az eredményeképpen több száz ember munkához jut, az önkormányzatnak kevesebbet kell segíyezésre fordítania, megnőnek az adóbevételek, akkor lehet majd többet fordítani jóléti célokra.

Úgy vélem, ez a legjobb és legsürgetőbb szociális és gazdasági program, amelyet mielőbb végre kell hajtunk.

Bizakodással tölt el az a tennivágyás, segíteni akarás, amit a vállalkozókkal, intézményvezetőkkel, civil szervezetekkel és lakossággal való találkozásaim során tapasztaltam.

Mohácson nagyon sok lokálpatrióta él, aki szereti városát, büszke rá és szeretne minél jobb életkörülményeket teremteni a maga és a jövő nemzedékek számára.

Számomra ez jelenti a garanciát arra, hogy a jövő évezredet annak tudatában kezdjük: Mohács tovább épül, szépül, fejlődik.

Ehhez kívánok mindnyájuknak sok erőt, egészséget, kitartást.

Szekó József  
polgármester

## Kilenc hónap a mérlegen

A tavalyi esztendő önkormányzati gazdálkodásának első kilenc hónapját értékelte a közelmúltban Mohács közgyűlése. A Pénzügyi osztály erre vonatkozó elemzése megállapította: az előirányzatok felhasználása időarányosan történt, a költségvetés finanszírozható volt, a képződő bevételek és a központi eszközök fedezetet nyújtottak a tervezett kifizetésekre. A költségvetés folyamatosan fizetőképessé volt úgy, hogy a jelzett időszakban jelentős pénzeszközöket kamatozásra is le tudott kötni a város.



Német nyelvű zenés összeállítás  
a *Rádió Mohács* műsorában  
minden hétfőn, szerdán és pénteken 18 órától.  
Telefonszám: 69 / 311- 447

## Több bűncselekmény, javuló felderítés

- A megye elégedett a mohácsi kapitányság munkájával, tevékenységével, a tavalyi kapitánnyá kinevezett Bicsár József továbbra is élvezzi a vezetés bizalmát - mondta egyebek mellett dr. Ernyes Mihály rendőr dandártábornok, Baranya megye rendőr-főkapitánya a képviselő-testület decemberi tanácskozásán, melynek keretében a városunk közrendjéről, közbiztonságáról szóló előterjesztést is megtárgyalta a közgyűlés.

Megyénk rendőri vezetője megállapította: munkájukat továbbra is a szigorú takarékoság jegyében kell végezniük. Ugyanakkor eredményként könyvelte el, hogy az idei esztendőnek - a korábbiakhoz képest - szerényebb adósságállománnyal vághatnak neki. Hozzátette: tevékenységük lényegesen nehezedett az elmúlt években, hiszen csökkenő munkaidő-alap áll szemben az évről évre magasabb bűncselekményszámmal. Ennek ellenére Baranya, s ezen belül Mohács - a statisztikák alapján - az országos élvonalban foglal helyet.

(folytatás a 2. oldalon)

## Maximilián újévkor érkezett



Hangos sirással, 3490 grammal, 55 cm-es hosszúsággal január 1-jén délelőtt 1/2 10 után néhány perccel jelezte Kövesdi Maximilián, hogy kíváncsi erre a világra. Mohács idei első újszülöttje papája, Kövesdi József és a család nagy örömeire édesanyjával, Divy Andreával együtt jó egészségnak örvend.

## Emelkedik az iparüzési adó

Az iparüzési adó idei emelésével egyetértett ugyan Mohács közgyűlése, ám a mértékről már igencsak megoszlottak a vélemények. Megkapta viszont a szavazattöbbséget az a javaslat, hogy a befizetett iparüzési adó 50%-át fejlesztésre fordítsa a város, továbbá, hogy az egyes adózók maguk dönthessék el: az általuk befizetett iparüzési adó 30%-át milyen célra fordítsa a város. E célokat az önkormányzat az éves költségvetések összeállításakor jelöli meg.

Az előterjesztésben szereplő 1,5%-os mértéket a városatyák többsége alacsonyának találta.

(folytatás a 3. oldalon)

## Nő a vízdíj, drágul a távfűtés, többbe kerül a közlekedés

Új év, új remények - szoktuk mondogatni. Keserű szájjal viszont azt is hozzátehetjük: a megélhetésünket, kiadásainkat tekintve új árak is...

A képviselő-testület decemberi utolsó tanácskozásán - a szolgáltatók javaslatával egyetértve - a víz- és csatornadíj, a távfűtés, továbbá a helyi buszközlekedés díjainak emeléséről határozott.

(folytatás a 3. oldalon)

1999-ben 10 évesek vagyunk!  
Ünnepeljen velünk!  
Minden repülőjegyből 5% és minden katalógus-árból 3% kedvezményt adunk!

Várjuk irodánkban:  
LENAU REISEN  
7700 Mohács, Szabadság utca 18.  
(Aranyudvar)  
Telefon: 0036/69/302-822



## Több a bűncselekmény, javul a felderítés

(folytatás az 1. oldalról)

A téma megvitatásakor szó esett a helyi kapitányság létszámihiányáról is. Képviselői kérdésre - „Mit tesz a vezetés annak érdekében, hogy e problémát orvosolja?” - Bicsár József alezredes, Mohács rendőrkapitánya a következőt válaszolta: a rendőrképzés rendszere az elmúlt években jelentősen átalakult, ma már kizárólag olyan személyek lehetnek az állomány tagjai, akik rendőr szakközépiskolát végeztek, s minimum érettségivel rendelkeznek. A korábbi gyakorlattal ellentétben, úgy mond „az utcáról” már nem vehetnek fel senkit. A létszámihiányból fakadóan jelentős a leterheltség: akad olyan kollégája is, aki tavaly több mint háromszáz órát túlórázott.

A képviselők részére összeállított nyolcoldalas elemzés - amely 1997 első kilenc hónapját vetette össze a tavalyi év hasonló időszakával - többek között megállapította: a kapitányság működési területén '97-ben 791, míg egy évvel később 1259 bűncselekmény vált ismertté. Ez 62,8%-os emelkedést jelent. Ezzel párhuzamosan a felderített tettesek száma a korábbi évinek több mint háromszorosára emelkedett: 315%-ra nőtt.

Az ismeretlen elkövetők ellen indított büntető eljárások során az elkövetők kilétét közel hatvan százalékban sikerült felderíteni. Ez a korábbi esztendőben csak 39% volt.

A számadatok szerint változatlanul a nagyon elleni bűncselekmények teszik ki az össz-bűnözés döntő hányadát. Kedvezőtlen képet mutat, hogy a lopások száma 41,6%-kal, míg a betörések lopások száma 2,8%-kal növekedett. Csökkent viszont a sikkasztások, a csalások és a járművek önkényes elvitelének száma. Az első kilenc hónapban két alkalommal következett el a rablást: mindkét bűncselekmény sikerült elfogni.

Változatlanul stagnál a gépkocsilopások száma. Számottevően nem emelkedett a gépkocsifeltörések aránya sem. Ugyanakkor mindkét bűncselekmény-kategóriában javultak a felderítési eredmények.

Továbbra is gondot okoznak a kerékpárlopások. A kapitányság megítélése szerint ebben változatlanul az állampolgári felelőtlenség és hanyagság játsza a főszerepet.

„A helyszíni bírságolások száma mintegy hétszázal, 2507-re emelkedett, és a kiszabott bírság összege 4.265.000.- forint összeget ért

el. Az egy bírságolásra jutó átlagösszeg 1701.- forint. A korábbi 78-cal szemben '98-ban 82 ittas vezetés miatt kellett a járművezetőkkel szemben intézkedni. Az előző évi ('97) 95-tel szemben '98 első kilenc hónapjában 109 vezetői engedély visszavonására került sor.” - olvasható a közrendvédelem munkájának értékelésében.

A halálos balesetek száma 8-ról 12-re emelkedett, a súlyos sérüléssel járó közúti balesetek aránya ugyancsak nőtt: 26-ről 32-re változott. A baleseti okok között változatlanul a gyorsajtás és az ittas vezetés az első.

A megyei kapitányság határozata értelmében sor kerülhetett a Szent István utca 16. szám alatti épület felújítására: ennek köszönhetően kulturáltabbak lettek a munkakörülmények, s színvonalasabbá vált az ügyfélfogadás.

Modernizálódott a gépkocsipark is: öt darab, egy évesnél fiatalabb járművel rendelkezik jelenleg a helyi kapitányság. Az elavult telefonközpontot korszerű, digitális központ váltotta fel. Az önkormányzat által létrehozott alapítvány segítségével modern számítógépes hálózatot sikerült kiépíteni, amely gyorsabb munkavégzést tesz lehetővé.

- ám -

## Karácsony a Pándy Otthonban



Ünnepi meghívót kapott lapunk a múlt év utolsó napjaiban a Pándy Kálmán Szociális Betegotthonba. Ahogyan az az elmúlt években hagyományá vált, az igazgatónő - munkatársaival - az esztendő legszebb ünnepét az otthon lakói és a meghívottak számára egyaránt igyekszik fejlethetlenné tenni.

A jeles napon az intézmény padlásterébe lépve olyan érzése támadt az embernek, mintha Betlehembe érkezett volna:

láthattuk a szépen feldíszített karácsonyfát, a csillagokat, fenyőágakat és az istállót, amely „szállást” adott a Szent Családnak.

Csösz István esperes-plébános ünnepi miséje után Kolutác Györgyné igazgatónő meleg szavakkal üdvözölte az ott élőket és köszönetét fejezte ki a megjelent vendégeknek, majd az otthon lakói és kultúrműverei karácsonyi műsorral kedveskedtek az egybegyűlteknek.

Ki verssel, ki énekkel. Nagy élmény volt az otthon egyik lakójától, Mártától hallani a *Csendes éj-t*. Érezhettük mindannyian, akik ott voltunk: a betegotthonba is megérkezett a karácsony...

Búcsúzáskor az igazgatónő egy sikeres pályázatuk eredményéről is beszámolt: az épülő Félutas házról. (A létesítményről bővebben a közeljövőben olvashatnak a Mohácsi Hírlapban.)

M. É.

## Napirenden a szigeti fejlesztések

A részönkormányzat legutóbbi, alakuló ülésén a testület elnöke, Kászné Lebő Zsuzsanna a tavalyi, illetve

fejlesztésekről számolt be. Mint elmondta, megtörtént a művelődési ház és az iskola felújítása, a Kandai út közvilágításának korszerűsítése. Világítással látták el a telefonfülkéket, a település központjában parkot alakítottak ki, s az orvosi rendelő kerítésének cseréjét is elvégezték. Zajlik a Mezőszél és az Iskola utcák útépítése. A befejezés határideje: április 30.

A részönkormányzat megkísérli felmérni, hogy mekkora igény mutatkozik a földgáz bevezetése iránt. Anál is inkább, mert bár sok helyen lehetőség van a pb-gázzal való fűtésre, a többség mégsem veszi igénybe az igen magas költségek miatt. A tanácskozáson megjelent Kiss Tibor, a Délalföldi Gázszolgáltató Rt. kereskedelmi igazgató-helyettese elmondta: megfelelő számú igénylő esetén megvizsgálják, miként lehetne Újmohácsot a Duna-falvánál húzódó vezetékre csatlakoztatni.

A részönkormányzat képviselői egyetértettek abban: a jövőben - iparterület

kialakítása céljából - a szigeti oldalon is érdemes volna kijelölni egy részt.

A közvilágítás korszerűsítésével kapcsolatban elhangzott: hosszú távon körülbelül felére volnának csökkenthetőek ennek költségei, ha energiatakarékos izzókat vásárolna a település. Igaz, mindez komoly ráfordítással jár, ezért pályázatok beadását is fontolóra kell venni.

A művelődési házban hamarosan nyugdíjas, valamint ifjúsági klub is megkezdheti működését. A részönkormányzat nemrég 300.000.- forintot nyert pályázaton, amelyet különféle berendezési tárgyak megvásárlására fordíthat. Ez az összeg 150.000.- forintos önrésszel is kiegészül.

Apró István képviselő a sárosi harangláb építési munkálatairól számolt be. Elmondta: ha az időjárás nem szól közbe, néhány héten belül helyére kerülhet a faépítmény.

A nyertes pályázatoknak köszönhetően hamarosan félmillió EKG-berendezést kap az orvosi rendelő. Emellett további eszközökkel, műszerekkel és számítógéppel is gyarapodhat majd az egészségügy helyi

létesítménye. A védőnő által használt eszközök fejlesztésére - szintén pályázati forrásból - 125.000.- forintot fordíthat a település.

A sárháti vízellátás gondját megoldandó, víztársulat alakult: közműfejlesztési hozzájárulásként házanként 80.000.- forintot kell fizetniük az ott élőknek. A futamidő nyolc év. A beruházásnak befejezésének határideje: szeptember 30.

A képviselők megállapodtak abban: a soron következő tanácskozásokon valamilyen számat adnak a két ülés között végzett munkájukról. Együtt döntöttek arról is, hogy miként osszák meg a képviselői teendőket. Eszerint: *Késity Mária* - egészségügy, gondozás, költségvetés. *Kászné Lebő Zsuzsanna*: intézmények (iskola, óvoda, művelődési ház), falugondnoki szolgálat, költségvetés. *Szurcsikné Fábian Györgyi*: a Sárhátot és Szabadságpusztát érintő kérdések. *Németh Sándor*: önkéntes tűzoltó egyesület, útépítések, kommunális feladatok, sport. *Apró István*: minden, ami Kandával, Sárosal összefügg.

- ám -

## Portugál népszavazás - mohácsi győzelemmel...

Tavaly november 8-án népszavazást tartottak Portugáliában. A tét az volt, hogy az eddigi öt helyett nyolc adminisztratív régiója legyen az országnak.

A Portugália szocialista kormányát vezető António Gueterres miniszterelnök és a kommunista párt nyolc régiót kívánt létrehozni, míg a két jobboldali ellenzéki párt olyan kampányt folytatott, hogy maradjon az öt régió. A kormány a nagyobb önállóságot, a Brüsszellel való közvetlen kapcsolatot emelte ki, az ellenzék az újonnan születendő sok „kiskirályal” és a bürokráciával ijesztgette a választókat.

A népszavazás azt erősítette meg, hogy Portugália az Európai Unió erősen cent-

ralizált állama akar maradni. A véleményt nyilvánítók 64%-a elutasította az ország nyolc adminisztratív régióra való felosztását. António Gueterres miniszterelnök vereségként ismerte el a „nem” győzelmét.

Hogy mi köze van mindennek Mohácshoz?

Csak annyi, hogy tavaly november 15-én a Baranya Megyei Közgyűlés Mohács társpartnerségével beadott egy ECOS-OVERTURE pályázatot Brüsszelbe, amely Mohács fejlesztéseit hivatott segíteni. A pályázat révén városunk mint az Európai Unió leendő Déli Kapuja bekerült az uniós verkeringsébe.

A program egy másik társ-partnere Észak-Portugália Fejlesztési Tanácsa, amellyel a

szerződések egy részét még szeptemberben megkötöttük. Észak-Portugália az „igen” népszavazással kettészakadt volna. A továbbiakban a portugálok kiket és a két szétváló rész közül melyiket neveztek volna meg tárgyalópartnernek és a program résztvevőjének!

Miután november 8., a népszavazás napja és az ECOS-OVERTURE program november 15-ei beadási ideje között egy hét állt volna rendelkezésre, az újabb szerződéskötéseket még azok sem tudták volna megvalósítani, akik eddig sokat tettek Mohácsért. November 8-án a portugál nép bölcsen döntött - MOHÁCS JAVÁRA!

dr. Kernya István  
megyei képviselő

## Téli veszélyekről

Néhány hete beköszöntött a tél, a vizet szerető ember ebben az évszakban is vágyik a tavak, folyók partjaira, a befagyott vizek jegére. Néhány hete már a Duna lassúbb folyású mellékvezein is megjelent az egybefüggő, de még vékonyjégtakaró. Igaz, nemrég olvadni kezdett, de nincs kizárva, hogy hamarosan ismét kemény minuszok köszöntenek ránk, s újból kezdetét veszi a jegesedés. A Dunai Vízrendészet az alábbiakban arra igyekszik felhívni a figyelmet: a jégen való tartózkodás és közlekedés alapvető szabályait mindenki igyekezzen betartani.

### Fontos tudnivalók:

A szabad vizek jégen tartózkodni csak akkor szabad, ha a jég kellő szilárdságú, nem olvad, illetve nem mozog. A gyakorlati tapasztalatok alapján az

állóvizek jege akkor tekinthető kellő szilárdságúnak, ha vastagsága eléri vagy meghaladja a 10 centimétert.

**TILOS a szabad vizek jégén tartózkodni:** éjszaka és korlátozott látási viszonyok között \* közúti járművel (a biztonságos munkavégzés kivételével) \* kikötők és veszteglőhelyek területén \* folyókon.

**Teherbírást csökkentő tényezők:** fenékről előtörő kisebb-nagyobb források \* csatornabekötések \* áradás, apadás által kialakított jégmozgás \* a felmelegedés a jégréteget elvékonyítja, ami a jégen tartózkodók számára veszélyes lehet.

Folyóvizeken jellemző a befagyás folyamatában, hogy a már beállt jégmezőre újabb és újabb táblák torlódhatnak, ezek nem biztonságosak,

a rajtuk való közlekedés életveszélyes és tilos!

Felhívjuk azon gazdálkodó egységek, horgász-egyesületek, horgászok és magánszemélyek figyelmét, akik valamely vízterület tulajdonosai, kezelői, hogy amennyiben a jégen léket vágnak, jégkitermelést folytatnak, kötelesek a jégmentessé vált területet távolról felismerhető módon, egy méter magasságban, legalább 10 cm széles piros-fehér csíkozású korláttal megjelölni, körülhatárolni!

Fontos tanács, hogy a jeges vízből vagy jégből mentett embert azonnal ne vigyük túlfűtött, meleg helyre, dörzsöléssel próbáljuk a vérkeringését beindítani, természetesen előzőleg megszabadítva jeges ruházatától. Az ilyen személyt minden esetben orvosi elsősegélyben, orvosi ellátásban kell részesíteni.

## Fiatalkorú betörők rendőrkézen

Az elmúlt hetekben a Mohácsi Rendőrkapitányság illetékességi területén - elsősorban Bárban - több alkalommal is törtek fel hétvégi házakat, nyaralókat. Az ismeretlenek gázpalackokat és

különböző használati tárgyakat vittek magukkal.

Hasonlóképpen járt nemrégiben a bárri kocsmá is, ahonnan jövedéki termékek, cigaretta és szeszital tűnt el. Az utóbbi eset után végre

siker koronázta a nyomozást: sikerült megtalálni a betörések gyanúsítottjait. A négyfős, bárri illetőségű társaság három tagja fiatalkorú.

- ám -

### Kedves Olvasóink!

Lapunk következő száma január 22-én jelenik meg. Kérjük, az olvasói leveleket és kéziratokat január 18-án 12 óráig juttassák el szerkesztőségünkbe.

### Mohácsi Hírlap

ISSN 1216-4062 \* Mohács, Dózsa Gy. u. 10.  
Kiadja: Média Mohács Kft.  
Felelős kiadó: Menyhárt Éva  
Főszerkesztő: Ádám Miklós  
Munkatársak: Predács Iván, Ujvári Zsolt  
Korrekció: Ádám Miklós  
Önkormányzati hírek: Sárvári Ágnes  
Fotó és hirdetés: Schindl József  
Telefon: 69/311-101 Fax: 69/311-733  
Készült: a PROFILMAX Kft. siklósi nyomdájában  
Nyomdavezető: Bedegi János  
Telefon / fax: 72 - 351 - 321  
Siklós, Széchenyi utca 43.

## Emelkedik az iparüzési adó

(folytatás az 1. oldalról)

Javaslat hangzott el 1,6 és 1,7%-ra vonatkozóan is. Tanácskozási jogával élve dr. Olt György jegyző megjegyezte: célszerű volna 1,6%-ra emelni, mert ez az egytized százalék 17-20 millió forintot jelent, amely Mohács nehéz gazdasági helyzetét tekintve igen komoly összeg.

A vitában elhangzott: a baranyai átlag 1,7%, jövőre pedig már 2% lesz a felső határ.

Dr. Dóra József úgy vélte: a vállalkozói réteg számára

túlzott terhet fog jelenteni az 1,7%-ra történő emelés. Mindez a jövedelmek eltitkolásához, a feketegazdaság irányába történő elmozduláshoz fog vezetni - tette hozzá.

A grémium végül úgy határozott: az állandó jelleggel végzett biztosítási, pénzügyi tevékenység esetében 1,7%, kereskedelmi tevékenység esetén 1,7%, a termelők és egyéb tevékenységet végzők számára pedig 1,5%-os iparüzési adót határoz meg.

- ám -

## Nő a vízdíj, drágul a fűtés...

(folytatás az 1. oldalról)

Hozzátette: a káéfté utójára 1997-ben változtatta árait. Bár tavaly a gáz 25, a villamosenergia 38%-kal drágult, többletkiadásait a szolgáltató nem terhelte a fogyasztókra. A kintlévőségekkel kapcsolatban elhangzott: annak mértéke évek óta stagnál, általában 2-2,4 millió forint körül mozog. A rendszeresen nem fizetők száma száz-százhusz fő. Keresztény Lajos ugyanakkor megállapította: a mérés szerinti elszámolás bevezetése óta mérséklődött a káéfté kintlévősége.

- Az országos árák miként viszonyulnak a mohácsiakhoz? - tette fel a kérdést egy képviselő.

Válaszában az ügyvezető kifejtette: a helyi díjak jóval a hazai átlag alattiak. Olyannyira, hogy országosan a tíz legkedvezőbb árat kínáló szolgáltató között tartják nyilván a Mohács-hő Kft.-t.

- A Mohács-víz Kft. tavalyi gazdálkodását elsősorban a racionalitás jellemezte - jelentette ki a víz- és csatornadíjak megállapítása előtt Csollák István, a káéfté ügyvezetője.

Megjegyezte: a vállalkozás valamennyi, az adósságok behajtása érdekében alkalmazható törvényes eszközt igyekezett felhasználni. Ennek eredményeként '97-ben közel 98%-os volt a fizetési hajlandóság. Ez az arány tavaly némileg mérséklődött, körülbelül 95%-ra esett vissza. A képviselők egy része ugyanakkor túlzott mértékűnek tartotta a tervezett díjszabást. Felvetésükre Csollák István azt válaszolta: az új árak kizárólag a ráfordítás költségeit fedezik, nyereséggel nem számol a szolgáltató.

Hosszas vita után végül a következő mértékű díjszabást hagyták jóvá a képviselők:

Lakossági vízdíj: 236.- Ft/m<sup>3</sup>

Közületi vízdíj: 249.- Ft/m<sup>3</sup>

Lakossági szennyvízdíj: 107.- Ft/m<sup>3</sup>

Közületi szennyvízdíj: 145.- Ft/m<sup>3</sup>

(A távhőszolgáltatás és helyi buszközlekedés díjairól részletek a 4. oldalon olvashatók.)

- ám -

## Vendégek Kárpátjáról

A Belvárosi Plébánia szervezésében negyven magyarjű kárpátjai kisiskolás és két felnőtt kísérő érkezett városunkba január 5-én. A beregszászi vendégek - akiket másnap polgármesterünk, Székó József is fogadott a Városházán - január 18-ig élvezhetik a mohácsiak vendégszeretétét.

Az egyházközség a gyermekek elhelyezését családok bevonásával szervezte meg.

Itt tartózkodásuk ideje alatt a gyerekek a Belvárosi Általános Iskolába járnak. A Bartók Béla Művelődési Központ szabadidős programokról gondoskodik, míg az önkormányzat az ebédet biztosítja számukra.

## Készülnek a választásra a cigányok

Január 9-én délelőtt rendezik meg a polgármesteri hivatal irodaházában Baranya roma képviselőinek megyei gyűlését. Az esemény fél tizenegykor kezdődik.

A megbeszélés felkészülés az országos koalíciós választásokra, amelyre január 23-án kerül sor a fővárosban. A mostani rendezvényen a megyei elektorok megválasztása lesz a résztvevők feladata, vagyis azoké a személyeké, akik országos szinten igyekeznek majd hatékonyan képviselni a cigányság érdekeit.

A gyűlésen az Országos Cigány Kisebbségi Önkormányzat is képviselteti magát az elnök, Farkas Flórián révén.

## Akik másokra is gondoltak karácsonykor

Mint mindenütt, a karácsony nagy ünnep volt a Délvidéki Református Szeretetszolgálat Hajléktalanok Gondozási Központjában is, itt, Mohácson.

A karácsonyfa közös díszítése, az apró ajándékok talán mérsékeltek valamilyen a magány, a számkivetettség érzését.

A huszonhárom hajléktalan, akik jelenleg az átmeneti szállás lakói, más ajándékot is kaptak.

- A múlt évben ugyanis Péter György vállalkozó hívó szavára megmozdult egy vállalkozói csoport, amely példaeértékű összefogással felújította az illemhelyiségeket, s ezáltal kulturált körülményeket teremtett - kap-

tuk a hírt Bóka Koppány Andrásról, a Hajléktalanok Gondozási Központjának igazgató-helyettesétől.

*A jótékonyági akciókból a helyi Hit Gyülekezete sem maradt ki: a katolikus közösség a karácsonyt megelőző napokban tértítségmentesen adott ruhákat a nehéz körülmények között élőknek.*

Romhányi László december 24-én a helyi piactéren egy tál melegítéssel várta a rászorulókat, a magányosokat. A kétszáz adag babléves azonban nem fogyott el: a maradék mennyiségnek egy pécsi hajléktalanszállás lakói örülhettek.

## A benzináremelés hatására nőhet a forgalom Udvarnál

- Túlnyomórészt továbbra is horvát állampolgárok lépik át a határt Udvarnál, ám a jövőben honfitársaink mind jelentősebb arányú átkelésére is számítani lehet. Ennek oka, hogy a hazai benzináremelés hatására az autósok valószínűleg gyakrabban járnak majd át Horvátországba üzemanyagért az ottani olcsóbb árak miatt - tájékoztatta a Mohácsi Hírlapot Werner József őrnagy, a Pécsi Határőrzés Igazgatóság Mohácsi Kirendeltségének parancsnoka.

Az elmúlt hetek forgalmával kapcsolatban megtudtuk: az ünnepek előtt megdup-

lázódott az átkelők száma. Az egyébként szokásos napi 2500-2800 helyett 5500-6000 személy lépte át a határt. A döntő hányadot változatlanul a bevásárlási céllal érkező horvátok jelentik. Magyarok naponta átlag 100-150-en közlekednek Udvarnál.

A nemrég kialakított Euró Régió is érezteti hatását: december óta ugyanis folyamatosan növekszik a kamionforgalom. Napi 180-200 ilyen jármű lép be, illetve ki Udvarnál: a délről érkezők többsége bosznia hercegovinai.

- ám -

## Reggelre lebuktak az éjjeli rabló-jelöltek

Két férfi rontott be pár napja éjjel egy hetvenéves mohácsi asszony otthonába. A hivatlan látogatók hamar a házigazda értésére adták jövetelük célját: adjon nekik pénzt, méghozzá gyorsan. Hogy a felszólítás némi nyomatékot kapjon, lökdösní, ütlegelni kezdték a nénit, s elszakították a ruháját is. Az asszony szerencsére nem szenvedett komolyabb sérüléseket, és bár megijedt, annyi lélekjelenléte maradt, hogy segítségért kiáltson. A jövevényeket olyannyira meglepte a dolog, hogy tovább nem is próbálkoztak, inkább sietve kerekelt oldottak. Nem sok idejük maradt

azonban, hogy a meghiúsult rablásról elmélkedjenek: a sértett személyleírása alapján a reggeli órákban mindketőt elfogták a rendőrök. A néninek nem volt nehéz felidéznie, hogyan néztek ki támadói: az egyik ugyanis az unokaöccse volt...

Az idősebbik gyanúsított a rendőrök által már jól ismert, visszaeső G. I., de a fiatalabb, 18 éves G. P.-nek sem fedhetetlen az előélete. A rablás büntetése kísérlete miatt előzetes letartóztatásba helyezett személyek ügyében még folyik a vizsgálat.

- ám -

## Felújították a „Sziget” kompot



A hajótest kiemelésének pillanatai a MAHART budapesti telephelyén

Múlt év végén egy hétig vendégeskedett a fővárosban Mohács „Sziget” nevű kompjá: a vízijárművet a négyévenként kötelező átfogó ellenőrzésnek vetették alá a MAHART telephelyén.

- A revízió során a hajótestet kiemelték a vízből - tájékoztatt bennünket Tófalvi József, a Mohácsi Révhajózási Kft. ügyvezető igazgatója. - A kontroll ideje alatt fémtisztára csiszolták a hajófeneket, majd ultrahangos vastagságmérés következett. A vizsgálat megállapította: a héjazat egy helyen javításra szorul. A munkálatok elvégzése után - két rétegben - korróziógátló festék felvitelére

került sor. A héjazat épségére különös figyelmet kell fordítani, mert egy komplett csere költségei elérhetik a negyvenmillió forintot. Egészenben mégis pozitív eredménnyel zárult az ellenőrzés, vagyis a Sziget még hosszú ideig közlekedhet biztonságosan a mostani hajófenekkel.

Megtudtuk: a rámpával érintkező ferde hajótest védelmét szolgáló csúszótalpak javítására, megerősítésére ugyancsak sor került. A motorok, hajtóművek és kuplungok olajcseréje szintén megtörtént, emellett a gépek tisztítását, karbantartását is

elvégezték a szakemberek.

- Az egyébként kétéves ellenőrzés ezúttal „rekordidő” alatt, egyhetes átfutással zajlott le - mondta Tófalvi József. - A közel hárommillió forintot felemészítő munkálatokban nemcsak a fővárosi szakemberek vettek részt, hanem a káéfté helyettes műszaki vezetője, Rendes Imre irányításával a helyi révhajózás néhány munkatársa is. Odafelnyúlásuknak, pozitív hozzáállásuknak köszönhetően a Sziget határidő előtt tudtuk az utazóközönség rendelkezésére bocsátani.

- ám -

## Rádióprofil-Megahertz Kft.



MOTOROLA hivatalos kereskedő

URH, személyhívó, CB és más rádiórendszerek tervezése, telepítése, karbantartása, eseti és átalánydíjas javítása.  
7634 Pécs, Rácvárosi út 47.  
Tel.: 72/ 251-061, 60/ 373-879, Telefon/fax: 72/ 257-895

## Hirdessen a Mohácsi Hírlapban!

Telefonon a 69-311-101-es számon, vagy személyesen a Dózsa Gy. u. 10. szám alatt, a Schindl Fotóban.

## Öt hét múlva busójárás



Hagyományos télűző, farsangtemető ünnepünket az idén is megrendezi városunk. Az álarcos, jelmezes sereglet a jövő hónap közepén veszi birtokába a várost. A busójárás február 14-én, a farsangtemetés 16-án lesz.

## Közintézmények tűzvédelmi ellenőrzése

December hónap végén a mohácsi Tűzoltóparancsnokság - országosan elrendelt ellenőrzési ciklus keretében - a terület közösségi, szociális és oktatási intézményeinek jelentős részénél soron kívüli célellenőrzést tartott.

Ennek során a kiürítési lehetőségek meglétét és megfelelőségét, valamint a tűzjelzéssel és -oltással kapcsolatos feltételeket vizsgálták a szakemberek.

*Ugyancsak a tűzoltósággal kapcsolatos hír: tavaly az év utolsó hónapjában a BM Tűzoltóság Országos Parancsnokság Tűzmegelőzési Főosztálya országos versenyt rendezett a fővárosban a tűzmegelőzési szakterület részére.*

*A versengést megyénk csapata nyerte. A győztes gárdának a mohácsi Tűzoltóparancsnokság parancsnok-helyettese, a tűzmegelőzési osztály vezetője, Schwoy Dezső őrnagy is tagja volt.*

## MINDEN KEDVES UTASUNKNAK

eredményekben gazdag, boldog új esztendőt kívánunk!

**Mohácsi Révhajózási Kft.**

(Hirdetés)



## ÖNKORMÁNYZAT

## Képviselő-testületi határozatok

1998. december 18.

214/1998. (XII.18.)Kh.  
számú határozat

Mohács Város Képviselő-testülete a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, a bizottságok és a polgármester átruházott hatáskörben hozott döntéseiről, valamint a két ülés közötti fontosabb eseményekről szóló beszámoló elfogadta.

215/1998. (XII.18.)Kh.  
számú határozat

Mohács Város Képviselő-testülete a Rendőrkapitányság tájékoztatóját „Mohács város közrend, közbiztonságáról” tudomásul vette.

216/1998. (XII.18.)Kh.  
számú határozat

Mohács Város Képviselő-testülete utasítja a hivatalt, hogy a PANNON Volánnal közösen a szeptemberi testületi ülésre dolgozzon ki javaslatot a menetrend és a hálózat átalakítására, ezáltal a támogatás mértékének csökkentésére.

Határidő: 1999. szeptemberi testületi ülés  
Felelős: Székó József polgármester

217/1998. (XII.18.)Kh.  
számú határozat

Mohács Város Képviselő-testülete a Rehabilitációs Osztály és fizioterápia elhelyezésére vonatkozó elképzelésekkel egyetért, az azzal kapcsolatos költségeket megvizsgálja, de csak az 1999. évi költségvetés ismeretében dönt az önkormányzati támogatás mértékéről.

Határidő: 1999. januári testületi ülés  
Felelős: Székó József polgármester

218/1998. (XII.18.)Kh.  
számú határozat

Mohács Város Képviselő-testülete az Egyesített Szociális Intézmény kérelmének helyt ad, az emelt szintű elhelyezésért befizetett hozzájárulás 90 %-át az intézménynél hagyja.

Határidő: 1998. december 31. és folyamatos  
Felelős: Székó József polgármester

219/1998. (XII.18.)Kh.  
számú határozat

Mohács Város Képviselő-testülete tudomásul veszi és elfogadja az első három-negyedév gazdálkodását bemutató beszámolót.

220/1998. (XII.18.)Kh.  
számú határozat

Mohács Város Képviselő-testülete a RÉVHAJÓZÁSI KFT. Felügyelő Bizottságának tagjait

Dr. Németh Elemér,  
Pávkovics Gábor,

Csollák István

visszahívja.

221/1998. (XII.18.)Kh.  
számú határozat

Mohács Város Képviselő-testülete a MOHÁCSI VÁROSGAZDÁLKODÁSI ÉS VAGYONKEZELŐ KFT. Felügyelő Bizottságának tagjait

Bánki Erik,  
Dr. Dóra József,  
Pávkovics Gábor,  
Unger Attila,  
Winternitz Ferenc

visszahívja.

222/1998. (XII.18.)Kh.  
számú határozat

Mohács Város Képviselő-testülete a MOHÁCS-HŐ Kft. Felügyelő Bizottságának tagjait

Bánki Erik,  
Dr. Heim Gáspár,  
Székó Józsefné

visszahívja.

223/1998. (XII.18.)Kh.  
számú határozat

Mohács Város Képviselő-testülete a RÉVHAJÓZÁSI KFT. Felügyelő Bizottságába

Dr. Németh Elemér,  
Unger Attilát,  
Zimmermann Ferencet

megválasztja.

224/1998. (XII.18.)Kh.  
számú határozat

Mohács Város Képviselő-testülete a MOHÁCSI VÁROSGAZDÁLKODÁSI ÉS VAGYONKEZELŐ KFT. Felügyelő Bizottságába

Dr. Dóra Józsefet,  
Imréné Pólya Évát,  
Pávkovics Gábort,  
Pinczei Józsefet,  
Vajdics Lászlót

megválasztja.

225/1998. (XII.18.)Kh.  
számú határozat

Mohács Város Képviselő-testülete a MOHÁCS-HŐ Kft. Felügyelő Bizottságába

Somogyi Lászlót,  
Székó Józsefnét,  
Wirth Györgyöt

megválasztja.

226/1998. (XII.18.)Kh.  
számú határozat

1.) Mohács Város Képviselő-testülete a

Közbiztonságért Közalapítvány elnökének dr. Bódis Istvánt,

Mohácsért Közalapítvány kuratóriuma tagjának Kuti Istvánt

megválasztja.

2.) Mohács Város Képviselő-testülete a

Vállalkozási Övezet Közhasznú Társaság taggyűlésébe az Önkormányzat képviselőteré

Székó Józsefet

választja meg.

227/1998. (XII.18.)Kh.  
számú határozat

Mohács Város Képviselő-testülete javasolja a kórház igazgatója alapbérért 1998. december 1-jétől 190.000.-Ft-ban megállapítani.

Ajánlja a kórház igazgatónak, hogy a kórházi dolgozók átlagbérszínvonalát is legalább hasonló mértékben (17 %) emelje.

228/1998. (XII.18.)Kh.  
számú határozat

1.) Mohács Város Képviselő-testülete az MVGV Kft. szemétszállításán keletkezett 1998. évi igazolt veszteségével kapcsolatos döntést későbbi időpontra halasztja.

2.) Mohács Város Önkormányzata az 1999. évi lakossági szemétszállítási díj 3. sz. melléklet szerinti kalkulációját tudomásul veszi.

3.) Mohács Város Önkormányzata a lakossági szemétszállítási szolgáltatásért 30 MFt bruttó összeget fizet az MVGV Kft-nek 4 egyenlő részletben, minden negyedévet követő hónap 20-áig.

Az összeg a szigeti városrészen történő szolgáltatását is magába foglalja.

Az üdülőhelyi szemétszállítási szolgáltatásra az MVGV Kft. és az Önkormányzat külön szerződést köt.

4.) Mohács Város Önkormányzata megbízza az MVGV Kft. Felügyelő Bizottságát, hogy kiemelten figyelje a szemétszállítási költségek érvényesülését és a tapasztalatok alapján adjon tájékoztatást a képviselő-testületnek félévkor.

Határidő: értelem szerint, 4.) pont: 1999. augusztusi testületi ülés

Felelős: Székó József polgármester

229/1998. (XII.18.)Kh.  
számú határozat

Mohács Város Képviselő-testülete a piac területének fejlesztési elképzeléseiről szóló tájékoztatót tudomásul vette.

## Rendeletek a távhőszolgáltatás díjairól és a helyi autóbuszközlekedés viteldíjairól

Mohács Város Önkormányzatának  
25/1998. (XII. 18.) számú rendelete  
a menetrend szerinti helyi autóbusz-közlekedés viteldíjairól  
(kivonatos közlés)

(1) A menetjegy ára:	70.-Ft
(2) A bérletjegyek árai:	
- egyvonalas arcképes havi bérletjegy:	1.370.-Ft
- egyvonalas arcképes 30 napos bérletjegy:	1.260.-Ft
- egyvonalas arcképes II. fél havi /16-án 0 órától érvényes/ bérletjegy:	915.-Ft
- összvonalas arcképes havi bérletjegy:	1.862.-Ft
- összvonalas arcképes 30 napos bérletjegy)	1.711.-Ft
- összvonalas arcképes II. fél havi /16-án 0 órától érvényes/ bérletjegy:	1.205.-Ft
- tanuló/nyugdíjas összvonalas bérletjegy:	605.-Ft
- tanuló/nyugd. összvon. 30 napos bérletjegy	556.-Ft
- kutyabérlet:	1.770.-Ft
- arckép nélküli összvonalas havi bérletjegy:	5.575.-Ft

Mohács Város Önkormányzat Képviselő-testületének  
27/1998. (XII. 18.) számú rendelete a távhőszolgáltatási díjakról szóló 26/1997. (X. 27.) Ör. sz. rendelet módosításáról  
(kivonatos közlés)

2. §. A távhőszolgáltatási díjak ÁFA nélkül az alábbiak:

Díjtétel megnevezése	Egység	Forint
Mért fogyasztók alapdíja	1 lm3/év	166,80
Lakossági fogyasztók fűtési hődíja	GJ/év	791,50
Lakossági melegvíz fűtési hődíja	m3/hó	207,90
Közületi fűtési hődíj	GJ/év	948,00
Közületi melegvíz hődíj	m3/hó	255,10

Az évközben várható energiaárak az emelés napjától az egységárban érvényesíthetők.

## Képviselő-testületi ülés (1999. január 22.)

1.) Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, a bizottságok és a polgármester átruházott hatáskörben hozott döntéseiről, a részönkormányzat	vezetőjének kinevezése munkaközi anyaga
2.) A Családsegítő és Gyermekegészségügyi Szolgálat	7.) Lakásnévjegyzék nélküli lakásbérleti ajánlat elfogadása
3.) A Munkaügyi Központ tájékoztatója	8.) A kft. ügyvezetők 1999. évi prémiumfeltételei
4.) Az önkormányzat 1999. évi munkaterve	9.) Piac, vásár, busójárás közterületfoglalási díjainak felülvizsgálata
5.) Regionális fejlesztési és stratégiai program	
6.) Az 1999. évi költségvetés	

## Anyakönyvi hírek

(1998. december 15. - 1999. január 4.)

## SZÜLETTEK:

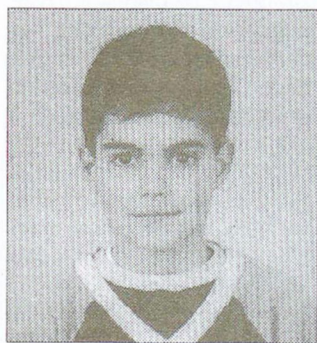
Kövári Zsolt (Véménd), Deli Emese (Dunafalva), Somogyi Bianka (Szajk), Bischof Máté (Görcsönydoboka), Arányi Krisztián Imre (Majs), Fenyővári Beatrix Krisztina (Szederkény), Balatinác Mária (Versend), Torma Benjámín Vince (Siklós), Gligorovits Dzszenifer (Mohács), Ódor Dóra (Dunaszekcső), Schäffer Zsófia (Somberek), Schwarczopf Máté Róbert (Lánycsók), Bernáth Melánia (Somberek), Marosi Fanni (Mohács), Kovács Ramón (Kölked), Balog Ádám (Kölked), Godó Alex (Sárok), Tompasz Barna (Majs), Schäffer Dániel (Borjád), Vrana Kira (Dunaszekcső)

## MEGHALTAK:

Tamás Mihály (Mohács), Martin Györgyné született: Schneider Katalin (Bóly), Balogh György (Mohács), Schmidt Konrad (Mohács), Horváth Antalné született: Bischoff Mária (Mohács), Grát Fülöp (Szajk), Foki Istvánné született: Mojzes Mária (Mohács), Zöldág Sándorné született: Böhm Mária (Kölked), Mácsik István (Mohács), Harkai József (Mohács), Kovács István (Dunaszekcső), Csóti Istvánné született: Balázs Mária (Dombóvár), Repity Lajosné született: Petrin Margit Julianna (Mohács), Kummer András (Lánycsók), Ginter János (Palotabozsok), Dörner Józsefné született: Bayer Anna (Mohács), Bischof Ferenc (Mecsekudvasd), Haszenauer Gertrúd (Mohács), Sztárcsevics József (Kölked), Vrana Istvánné született: Mózes Mária (Dunaszekcső), Darabos Lászlóné született: Balázs Irma (Mohács), Lerh Jakab (Villány), Kis Mihály (Komló), Farkas Ferenc (Véménd), Tancos Lajosné született: Papp Mária (Babarc), Pál Péterné született: Fazekas Zsuzsanna (Somberek), Hock József (Babarc), Hegedüs Lászlóné született: Pásti Katalin (Mohács), Mausz Istvánné született: Németh Katalin (Lánycsók), Szigeti András (Mohács), Budimácz József (Liptód), Radó Mihályné született: Aladics Erzsébet (Homorúd), Gób Antalné született: Kölkedi Mária (Mohács)

## ISKOLÁINK ÉLETÉBŐL

## Jól ment az angol versmondás



A közelmúltban rendezték meg Pécsen a Mátyás Király Úti Általános Iskolában a baranya megyei angol nyelvű versmondóversenyt, amelyen a Széchenyi Téri Általános Iskola tanulói kiválóan szerepeltek.

Első helyezést ért el Tomázy Dávid (4. a - képző), a harmadik helyet Grézly Tamás (5. a) szerezte meg. Mitríc Attila (5. a) a hatodik helyen végzett. Felkészítő tanár: Dárdai Ferencné.

Gratulálunk!

## Siker itt, siker ott

Sikeresen szerepeltek iskolánk, a Széchenyi tanulói a decemberben megtartott tanulmányi versenyeken is.

A hónap elején a pécsi Janus Pannonius Általános Iskola és Gimnázium által rendezett matematika versenyen iskolánkat három nyolcadikos tanuló képviselte.

A 166 versenyző közül Szűcs Gergely (8. b) ötödik helyezést ért el, de Erdős Tamás és Cselinác János is előkelő helyen végeztek. Kiváló eredményeik jutalmaként a szervező iskola felajánlotta, hogy felvételi nélkül

kerülhetnek a pécsi intézménybe. Felkészítő tanár: Szegedi Györgyi.

December közepén adott otthont Bátaszék a regionális művelődéstörténeti versenynek.

A tizenhárom indulót felvonultató mezőnyben iskolánk 7. osztályos csapata (Reiter Renáta, Zselinszky Nikolett és Hüber Zoltán) 3. lett.

A 7-8. osztályosokból álló trió a 4. helyet szerezte meg. Tagjai: Erőss Demjén (8. b), Szűcs Gergely (8. b) és Szűcs Eszter (7. b). Felkészítő tanár: Nagy Kálmán.

## Pályáztak és nyertek

Pályázatot nyújtott be a tavalyi év folyamán a Baranya Megye Közoktatásának Fejlesztéséért Közalapítványhoz az újmohácsi Völgyesi Jenő Általános Iskola. Az intézmény decemberben értesülhetett a jó hírről: pályázatukat kedvezően

bírálták el, számítógépek vásárlására ötszáz ezer, nyelvi kézikönyvekre nyolcvan ezer forintot költhetnek.

A Völgyesiben igen nagy lelkesedést váltott ki a hír, hiszen - kisiskola lévén - számukra ez igen komoly fejlesztési forrást jelent.

## Népdalok versenyé

A múlt év végén ismét daltól volt hangos a Brodaries Téri Általános Iskola, hiszen újból megrendezték a nem énekzene tagozatos tanulók számára a két évenkénti népdaléneklési versenyt. Az eseményen Mohács és környékén iskolai vettek részt.

Péntek Károly igazgató úr megnyitóját követően - melyben méltatta az ének szerepét az iskolákban - harmadik és negyedik osztályosokból álló néptáncsoportunk teremtette meg a jó hangulatot Engert Adél tanítónő vezetésével. A műsorszámot az iskola énekkarának produkciója követte, amely mohácsi népdalokkal kedveskedett a vendégeknek. A kórus vezetője: Verőci Alexandra tanárnő.

Egy ilyen versenyen a jól felkészült versenyzők mellett talán az egyik legfontosabb dolog a hozzáértő és igazságos zsűri. Elnökként a

mohácsi Zeneiskola magánénektanárát, Aradi Tibornét köszönthettük, valamint további zsűritagként Schindlné Menyhárt Éva amatőr népdalénekest és Pusztainé Jaksity Katalint, a Kisfaludy Károly Gimnázium énekzene tanárát.

Az utolsó versenyzők bemutatkozása után bőven akadt dolguk. Értékelésük alapján a gyerekek nagyon jól felkészültek és gyönyörű dalokat adtak elő szép szövegejéssel. Nagyon nehéz volt a végső sortrendet megállapítani, ám végül a következő eredmények születtek:

## Első korcsoport

(1-2. osztályosok)

1. Papp Orsolya (2. o.) - Ágoston Téri Általános Iskola, Pécs
2. Dalécker Norbert (2. o.) - Park Utcai Általános Iskola
3. Schnell Johanna (1. o.) -

Általános Iskola, Szajk

## Második korcsoport

(3-4. osztályosok)

1. Kész Alexandra (4. o.) - Park Utcai Általános Iskola
2. Schatzl Kata (4. o.) - Brodaries Téri Általános Iskola
3. Szabó Kitti (4. o.) - Széchenyi Téri Általános Iskola

Különdíjban részesült Biherez Júlia (3. o.), a pécsi Ágoston Téri Általános Iskola tanulója. Az eredményhirdetés után Schindlné Menyhárt Éva két népdal előadásával lepett meg bennünket, majd a szünetben megtanult mohácsi népdal közös elneklésével búcsúztunk egymástól abban a reményben, hogy két év múlva újra találkozunk ezen a szép versenyen.

Verőci Alexandra

## 30 éves a Halászcserda



Szekó József polgármester az engedélyező okirat eredeti példányának dísznyomatával, Nagy Bandó András rögtönzött műsorral köszönti a jubiláló Nagy Tibor vendéglőt.

1968. október 16-án kelt a Mohács Városi Tanács VB határozata, amely a Petőfi Halászi Termelőszövetkezet kérelmére engedélyezi a Halászcserda Étterem megnyitását. Az átadás óta Nagy Tibor vendéglős vezeti az éttermet - s bizony nekünk, mohácsiaknak és sok-sok távolról érkezett vendégnek szerzett ő és csapata feledhetetlen perceket. Erre a harminc évre emlékeztek a volt kollégák, a szakma nemzetközileg elismert vezetői, kiemelkedő személyiségek, akik részt vettek tavalyi év végén a születésnapi összejövetelen. Kiemelkedő csúcspontja volt a találkozónak, amikor Kiss

János, a Hyatt Szállodalánc amerikai igazgatója az ünnepség keretében köszöntötte Nagy Tibort és adta át Nagy Attila főszakács - Nagy Tibor fia - részére az amerikai tanulmányai során szerzett diplomát, mely alapján a világ összes országában a Hyatt Szállodalánc konyháiban vezető tisztséget tölthet be. A meghívottak a Halászcserda által megszokott kiemelkedő színvonalú vendéglátásban részesültek, melyet tovább „fűszerezett” Nagy Bandó András rögtönzött műsora és Laisz András produkciója. Meghitt pillanata volt az este, amikor a Halászcserda kollektívája és a

regi munkatársak - így a legkedvesebb vezetőtárs, Petrovics Gábor - köszöntöttek a jubiláló házigazdát, aki a tőle megszokott szerénységgel fogadta a gratulációkat - és végezte a dolgát ezen a napon is. Mi is gratulálunk Nagy Tibor úrnak e jeles alkalomból, elismerve és megköszönve azt, hogy tevékenységével tovább öregbítette városunk, Mohács jó hírét. Bízunk abban, hogy még sok hasonló jubileumot érhetünk meg közösen - hasonlóan magas szakmai és emberi értékekkel gazdagítva.

Lehel György

Hirdessen a *Rádió Mohács* -ban!  
Közönségszolgálati iroda:  
Mohács, Dózsa Gy. u. 10.  
Telefon: 69 / 311 - 447

## Közép-Európa végén valami elkezdődik

Múlt év novemberében kaptuk a szörnyű hírt, hogy felső vidékén a Tisza a nagy esőzések miatt kilépett a medréről, néhány falut ki kellett költöztetni, emberek ezrei váltak hajléktalanná és szükségét szenvednek.

A hírekben Kárpátalja, Ukrajna mindennap elsőként szerepelt.

A hónap közepén gyűjtést szervezett a Délvidéki Református Szeretetszolgálat az Egyházmegyével és a baranyai önkormányzatokkal együttműködve, azzal a céllal, hogy a bajbajutott embertársainknak eljuttathassuk az életük fenntartásához legfontosabb dolgokat. Néhány nap alatt látható volt, hogy a baranyai emberek megértették, hogy áldozatvállalásukra milyen nagy szükség van.

Az először egy teherautónyira tervezett segélyszállítvány hamarosan kettő, illetve az utolsó napok eredményeinek köszönhetően az indulásra három kamionból állt össze. Az adomány összetétele igen sokrétű volt. Elsősorban használt ruha, meleg cipő, takaró, tartós élelmiszer, zöldség, kenyér, szappan, mosópor szerepelt a listán. A három kamion összesen tizenötezer kilogramm segélyt szállított, hárommillió forint értékben. Ennek a szállítványnak képezte részét az a jószívű ajándék, amit a Belvárosi Általános Iskola diákjai, a Délvidéki Refor-

mátus Szeretetszolgálat, valamint a Hajléktalan-gondozási Központ, illetve a dunaszekcsői és somberekai önkormányzatok, valamint református gyülekezetek gyűjtöttek. A szállítvány többi részét Pécs és Siklós vidékén adták össze. Úticélunk Beregszász (Beregovo) volt.

A mohácsi vámudvarból kora esti indulással egész éjszaka utaztunk a beregszászi határátkelőig. Így csak délután három óra felé tudtunk belépni Ukrajnába és még ott is további hivatalos ügyintézés várt ránk.

A lepakolás négy különböző faluban történt helyi önkéntesek segítségével. Közben bőven akadt lehetőségünk az ott élőkkel beszélgetni. Egy idős bácsi elmondta: sok esetben előfordul - ha nem ilyen szervezeten érkezik a segély közvetlenül a bajbajutottakhoz -, hogy megjelenik az ukrán Gárda és a hadsereg céljaira elszállítja a segélyeket. Arról is hallottunk, hogy az ukrán hegyi falvakba viszik és ott azt állítják az egyszerű embereknek, hogy a főváros, Kijev küldi nekik.

Hallottunk olyan emberről, aki nem merte elhagyni az árvízről leomlott házat, nehogy elrabolják a romok alá szorult értékeit, inkább a kerítése épen maradt darabjához eszkábált pléh kunyhóban tengeti napjait a téli hidegben. Egy társa pedig - egyéb fedél nem lévén - a disznóólban húzta meg magát...

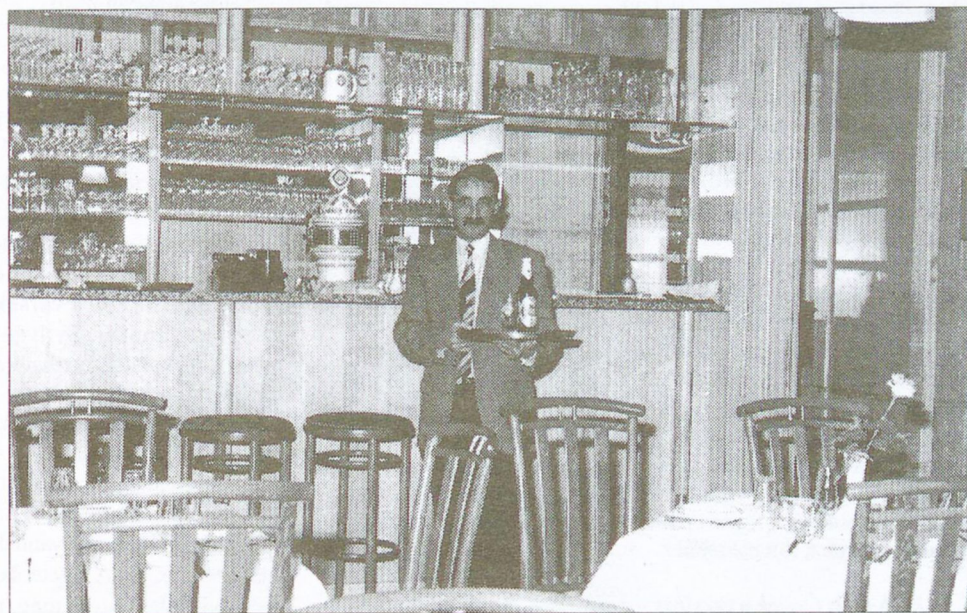
Rossz közbiztonság, betegségek, járványok is nehezítik az ott lakók életét. Az utakon sokfelé látható volt az iszap, a fák derékig vastagon sárosak voltak, tudtuk, hogy nemrég mindez víz alatt állt. A Tisza töltéséhez készített homokzsákok mutatták, hogy micsoda emberfeletti munkával próbálták a megvadult folyót kordában tartani. Eszünkbe jutottak Petőfi sorai és talán most értettük meg igazán: „Zúgva, bőgve törte át a gátot / El akarta nyelni a világot...”

Sajnos hamarosan indulunk kellett hazafelé, pedig rengeteg kérdésünk lett volna még... Megértettük, hogy az ott élők szegénységén segítenünk kell továbbra is. Feladatot kaptunk és azt végre kell hajtunk. Talán kicsit jobban megbecsüljük azt, amink van, és ha panaszkodni akarunk, eszünkbe jutnak ezek a novemberi képek.

Segíteni kell a bajbajutottakon, a gyengébbeken, hiszen bármilyen kevéssel is hozzájárulunk, a sok kicsi sokra megy, és megfelelő úton eljut azokhoz, akiknek igazán nagy szüksége van rá.

Bóka Koppány András  
Délvidéki Református Szeretetszolgálat operatív ügyintézője

## Érdemes betérni a megújult Sétány-ba



December 18-án ünnepélyes körülmények között megnyílt a felújított „Sétány Étterem” a Dózsa György utca 7. szám alatt. A teljeskörű belső átalakítás következtében személynövekedett látvány fogadja az odalátogató vendéget: tágas, világos étterem, impozáns körülmények,

kellemes világítás, udvarias kiszolgálás.

A vendéglátóhely a korábbi másodosztályú első osztályú helyé lépett elő. A magasabb minősítés ellenére az árak nem változtak - tudtuk meg Soós Csabától, az étterem vezetőjétől (képző), aki egyebek mellett elmondta: továbbra is

lesz menü. Természetesen gondoskodnak arról is, hogy az ingyencseknek se „kelljen” türes gyomorral távoznuk.

A friss ajánlatok egyike - Soós Csaba jóvoltából - a következő:

- joghurtos raguleves kaporral

- pulykaleves ingyencseknek

Jó étvágyat!

## KULTÚRA

## Aranyosgyéresi adventi kórushangversenyen a mohácsiak

December 11-én a kora reggeli órákban csipős hidegben buszra szállt a Bartók Béla Vegyeskar Hoppál Péter karnagy, valamint Lehel György, a művelődési központ igazgatójának vezetésével, hogy Mohács román testvérvárosába, Aranyosgyéresre utazzon az ottani Astra kórus meghívására.

Utunk a Király-hágón át vezetett, amely minden alkalommal, ahányszor csak arra jártunk, újabb csodával kápráztatott el bennünket, s amely most is új ruhába öltözött. A mínusz tíz Celsius-fokos hidegben a délutáni napsütés aranyárga fényben szikrázott a hófödte csúcsokon. Pirosposztag arcú gyerekek boldogan szánkóztak a Király-hágó lankáin.

Rövid kolozsvári időtöltés után a koraesti órákban megérkeztünk Aranyosgyéresre, ahol hamarosan megtudtuk a szomorú hírt: a gyéresi magyarság pásztorja, Sógor Gyula református lelkész hajnalban elhunyt. Róla tudni kell: az aranyosgyéresiek közül ő volt, aki a

testvérvárosi kapcsolat megteremtését szorgalmazta. Emberbarátaért nagyon sokat tett és dolgozott. A halála előtti időszakban a bágyoni szeretetotthon megvalósításán fáradozott, gondoskodva arról is, hogy az építkezés munkásainak mindennap jusson melegétel. A vasárnapi gyász istentiszteletet a mohácsi kórustag, Szabó Mihályné református lelkész szolgálta. A megemlékezésen a mohácsi kar három kórusművet adott elő.

Ahogy korábban említettem, mostani látogatásunkkal az Astra meghívásának tettünk eleget. A gyéresi dalosok ismét bizonyosságát adták nagyszerű vendéglátásuknak, vendégszeretetüknek.

Az adventi közös kórushangversenyen a házigazdák mellett fellépett a református magyar kórus, a helyi román egyházi kórus, s nem utolsósorban a Bartók Béla Vegyeskar.

A negyedik napon reggel elkészítve vendéglátóinktól hazafelé indultunk. Az út során Hoppál Péter nemcsak

kiváló karnagynak, hanem jó idegenvezetőnek is bizonyult.

Nagyenyeden a Bethlen Gábor Kollégiumot, Gyulafehérváron a Katolikus Érsekséget tekintettük meg. A vikárius úr lelkesen kalauzolt bennünket a történelmi falak között, ahol búcsúzóul még énekeltünk is. Felemelő érzés volt mindannyiunk számára. De várt még ránk Vajdahunyadvára, s a távolban „magas Déva várát” is láthattuk. E képhez jól illeszkedett a vár építéséről szóló ballada M. Éva előadásában. (Azt, kedves Olvasó, hogy ilyen élményekben lehessen részünk, „természetesen” kemény kóruspróbáknak és fellépések sokaságának kell megelőznie.) Végezetül a tizenhárom aradi vértanú emlékművénél tettük tiszteletünket.

A koraesti órákban közkedvelt „pilótánk”, Brecka Márton biztonságos vezetésének köszönhetően épségben hazakeresztünk, s lelkileg feltöltődve immár a karácsonyra készültünk.

M. É.

## Hangversenyek az ünnep jegyében

December 17-én délután 17 órai kezdettel karácsonyi hangversenyt rendezett a Mohácsi Belvárosi Plébánia, a mohácsi Zeneiskola és a Muzsikáló Fialatok Alapítványa a Fogadalmi Templomban.

Az ünnepi műsorban a Park Utcai Általános Iskola énekezen tagozatos kórusa, a Zeneiskola szólistái, a Kisfaludy Károly Gimnázium

kórusa, a Majsi Kamarakórus, továbbá a Bartók Béla Művelődési Központ Vegyeskara szerepelt.

A karácsonyra való készülődés jegyében megtartott hangversenyt szépszámu közönség kísérte figyelemmel.

December 20-án az Anthem énekegyüttes immár második alkalommal hívta karácsonyi

koncertre az érdeklődőket a Kossuth Filmszínházba, ahol ezúttal is teltház volt. Az együttes tagjai modern gospel zenét adnak elő, melyet a közönség most is nagy szeretettel fogadott. A közel másfélórás koncerten nyolc saját szerzeményt is bemutatnak. Információink szerint előkészületben van első CD lemezük is. M.É.

## Kiállítások a Kossuth Filmszínház emeletén

A KAMARATEREMBEN: 8-31-ig BABAVILÁG - kiállítás Nédler Lenke gyűjteményéből \* Megnyitő: 8-án 17 órakor

A KÖRGALÉRIÁN: Feketekerámia Mohácson, Mohács festője: Kolbe Mihály, Mohács népei és Mohácsi busóárlarcok címmel állandó kiállítások



Somogyi László grafikusművész rajza

## Programajánló

## A KOSSUTH FILMSZÍNHÁZBAN

Az emeleten: 16-án 10 órától - Bepillantás a patchwork (foltmozaik) világába - gyakorlati foglalkozást vezet: Horváth Anna Mária

## A VÁROSI KÖNYVTÁRBAN

19-én 18 órakor: „Csak csend ne legyen...” (Farkas Árpád) Határon túli magyar költők koszorúja - irodalmi műsor

A MŰVELŐDÉSI KÖZPONTBAN  
16-án 21 órától: ASTERIX bál

## Közönségdíj Jakubecz Györgynek

A III. Mohácsi Képző- és Iparművészeti Szalon december 20-ai kiállítását záró rendezvényén mintegy harminc alkotóművész jelenlétében megtörtént a közönségszavazatok összeszámlálása. A közel

hatszáz leadott voksból a legtöbbet - szám szerint hetvenhárom darabot - Jakubecz György nyerte. A közönség tetszését leginkább a művész különleges pirografikai technikával készített „Amszter-

dam kikötője a XVII. században” (képünkön) című munkája váltotta ki. Jakubecz György a Közönségdíj elnyerésével - a fődíjas Horváth Zoltánhoz hasonlóan - önálló kiállítás rendezését kapta jutalmul.



Jakubecz György a felvidéki Galánta mellett lévő Felsőszeliben született 1930. január elsején. Fővárosi középiskolai tanulmányok után 1945 januárjában a levették nyugatra vitték és tizenöt évesen amerikai fogságba került.

Az államosítások után 1952 őszén a MAHART-hoz került mint matróz, később hajóhadnagy lett, s a központba helyezték. Itt kezdett el falemezre rajzolni elektromos égetőtűvel, főleg vitorláhajókat. E munkáinak jórésze - többszáz alkotásról van szó - külföldre (egyebek mellett Kanadába, Angliába és a Skandináv-államokba) került.

A Lánycsókon élő, időközben leszázalékolt alkotó a 80-as évek elején a relief technika felé fordult, jelenleg a magyar királyok portrészorozatán dolgozik.

Eddigi egyéni és csoportos kiállításai: Budapest - 1960, 1964, Pécs - 1991, Bátaszék - 1993, Mohács - 1993-94-96, Watrelos - 1993, Keszthely - 1994, Lánycsók - 1991-94-96 és Szombathely - 1997. (A III. Mohácsi Képző- és Iparművészeti Szalon katalógusa alapján, amelyet a Bartók Béla Művelődési Központ adott ki. A segítségért lapunk ezúton mond köszönetet.)

Kovács József Hontalan

## Jézus Krisztus

Január eleje, december vége. Kereszten függő kétezer éve.

Ünnepek előtt, ünnepek után. Isten fiaként a Golgotán.

Lepergett megint egy esztendő. Téged a Hegyen talál a jövendő.

Az óév malomkőként csikordulva fordul. Szögelt kézfejedre hó esik, hó hull.

## A Mohácsi Művészeti Társaság rendezvénye

1998. január 8-án  
18 órakor.

Európa Ház

Kovács József Hontalan  
Magyarul beszélni című verseskötetének bemutatója.

Közreműködnek:

Döbrössi László  
Neher Gábor  
Olt Tamás  
Várad Gábor

(Lapunk következő számában beszélgetést olvashatnak a szerzővel.)

MOZIMŰSOR  
(január 8-24.)

Január 8-13.:

Mulan

színes, magyarul beszélő amerikai rajzfilm

Január 7-10.:

Maffia!

színes, magyarul beszélő amerikai vígjáték

Január 11-13.:

Furcsa pár

színes amerikai vígjáték

Január 14-17.:

Keresd a nőt!

színes, magyarul beszélő amerikai vígjáték

Január 18-20.:

Démoni csapda

színes, feliratos amerikai bűnügyi film

Január 21-24.:

Ámbár tanár úr

színes magyar film

## A szavak nem mindig hagyják magukat

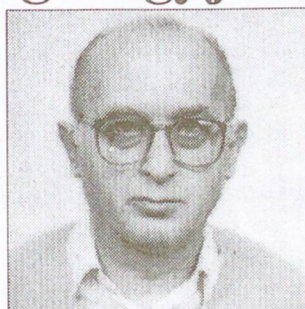
Kimondott szavaidnak rabja, ki nem mondott szavaidnak ura vagy - tartja a régi mondás. A Zeneiskola tanára, a Bartók Béla Művelődési Központ Vegyeskarának tagja, Kiss Miklós a közelmúltban úgy gondolta: vállalja ezt a fajta „rabságot”, s az elmúlt években írt versei egy részét SZAVAK címmel kötetbe rendezte.

- A '80-as évek egyik nagy slágere, F. R. David: Words, vagyis Szavak című szerzeménye járt éppen a fejemben, ezt dúdolgattam, amikor a címadó vers megszületett - mondja Kiss Miklós. Azt persze tudja mindenki, hogy szavakkal mi mindent lehet kifejezni, s mi mindent nem vagy csak nagyon nehezen, körülményesen. Arról sem könnyű beszélni, hogy az ember miért is kezd el írogatni: hiszen azzal, hogy próbálja megjeleníteni az érzéseit, gondolatait, egyszersmind ki

is tárulkozik, s emiatt bizonyos tekintetben védtelenné válik. Jórészt családi un-szolásra mégis úgy gondoltam, megpróbálkozom egy kötet összeállításával. Különleges szempont nem vezérelt, amikor a verseket válogattam: a jobbnak ítélt darabokat igyekeztem csokorba gyűjteni. Azokat, amelyek valamiféle kötődést fejtenek ki a számomra sokat jelentő személyekhez: családtagokhoz, barátokhoz vagy éppen helyszínekhez, történésekhez.

- Kedvtelés Önnek a versírás vagy komolyabb készítésről van szó, hogy gondolatait ebben a formában jelenítse meg?

- Világmegváltó költeményeket sosem akartam írni, ezért azt hiszem, nyugodtan nevezhetjük kedvtelésnek. A rímfaragás egyébként még gyerekkorban kezdődött, akkoriban főleg humoros formában igyekeztem megírni,



amit érdekesnek találtam. Ez a szokás a mai napig megmaradt, azzal a különbséggel, hogy inkább hosszabb-rövidebb írásokban „dolgozom fel” a velem vagy családtagjaimmal, kollégáimmal megtörtént furcsaságokat, megmosolyogtató, olykor fonák helyzeteket.

- A verseknél maradvány: az önkifejezésnek miért éppen ezt a módját választotta? Hiszen, vehetett volna ceruzát, ecsetet a kezébe. Más esetleg fényképez vagy szobrászkodni próbál...

- Efféle kézügyességem, tehetségem sajnos sosem volt. A

minta, hogy a bátyám is írt költeményeket, s hogy később magyar-ének szakos tanár lettem - igen, talán ez mozdított el a verselés irányába. Minderre nyilván hatott a zene szeretete is, hiszen a versek különleges ritmikája nyilvánvalóan kapcsolatba hozható a muzsikával.

- Könyvezete hogyan fogadta a Szavak megjelenését?

- Jólesett, hogy többen gratuláltak, s például a kollégáim körében már vannak „slágerversek” is. A kötetet saját erőből jelentettem meg, a példányok nagy részét odaajándékozom, néhány darab itt-ott kapható lesz. Talán lesznek, akik magamutogatásnak veszik mindezt, de higgyék el, nem annak szántam. Az írást ezután is folytatom, megmaradok a szavaknál. Igyekszem bővíteni őket - már amennyire hagyják magukat...

- ám -

## NEMZETISÉGEINK ÉLETÉBŐL

Nincs hiány tehetségekben  
a cigány gyerekek között sem

„Nyílik a róza” címmel cigánygyerekek tehetségkutató versenyét rendezték meg a tavalyi év végéhez közeledve a Lánycsöki Népházban.

A kezdeményező Orsós Sándor, a Lánycsöki Cigány Kisebbségi Önkormányzat elnöke volt, aki elmondta, hogy pályázaton elnyert pénzből sikerült megrendezni a versenyt, melyet nagy érdeklődés kísért. Közel száz fő jelentkezett vers, ének, próza, rajz és tánc kategóriában a megyéből. A zsüri tagjai: Kazal Attiláné elnök, a lánycsöki általános iskola igazgatója, Berger Józsefné, a lánycsöki általános iskola tanítónője, Horony Béla

lánycsöki önkormányzati képviselő, Kovács Erzsébet grafikusművész, dr. Kosztics István, a Pécsi Cigány Kulturális Egyesület elnöke, Csonka Sándor, a Bogádmindszenti Cigány Kisebbségi Önkormányzat elnöke, Kovács István zenész, Bíró Brigitta, a lánycsöki általános iskola tanára, Petkó Mária, a bogádmindszenti általános iskola igazgatója.

A helyezések a következőképpen alakultak:

- VERS  
1. Bánki Nikolett (Bogádmindszenti)  
2. Petrovics Zsolt (Kórház Úti Általános Iskola, Mohács)  
3. Szántó Edit (Lánycsök)  
PRÓZA

1. Bogdán Zsuzsanna (Bogádmindszenti)

2. Kovács Lajos (Kórház Úti Általános Iskola, Mohács)

3. Batánovics Richárd (Versend)

Küldöndj: Bogádmindszenti mesemondók  
NÉPTÁNC

1. Mohácsi Cigányokért Érdekvédelmi Egyesület Ifjúsági Hagyományörző Táncsoportja

2. Versendi Táncsoport  
ÉNEK

Küldöndj: Orsós Erzsébet (Lánycsök)

1. Mihálovics Erika (Versend)

2. Bogádmindszenti Trió  
3. Versendi Trió  
M. É.

Szentmise  
az áldozatokért

Karácsony másnapján, december 26-án délután három órákor a háború áldozataiért német nyelvű szentmisét mondtak a pécsi belvárosi templomban. A szentmisén a lánycsöki Liederkranz kórus énekelt.

A misét megelőző órában a Mohácsi Német Önkormányzat kórusa, a Singende Quelle adott ünnepi hangversenyt. Műsorukban német karácsonyi énekek, népdalok és műdalok, köztük Händel-szerzemények csendültek fel.

A hangversenyről és szentmiséről felvett készített a Pécsi Rádió. Utóbbi december 27-én hallhatták az érdeklődők.

Kolbach Ferenc

Egy felejthetetlen este:  
a horvát karácsonyi koncert

Nagyszerű hangulatú, a közelgő ünnephez minden tekintetben méltó rendezvénytel ajándékozták meg a közönséget a hagyományos horvát karácsonyi koncert szervezői és nem utolsósorban szereplői. A december 13-án megtartott program - amelynek minden esztendőben Pécs a helyszíne - ezúttal a helyi Kossuth Film-színházban várta táncos, zenével és prózai előadásokkal az érdeklődőket. Utóbbiak szép számmal voltak kíváncsiak az eseményre, hiszen a környező településekről, s a megyeszékhelyről is érkező vendégek a mohácsiakkal kiegészülve zsúfolásig töltötték meg a nézőteret. A publikum egy részének már csak állóhely jutott. A rendezvény a Magyar Rádió és a Magyar Televízió Horvát Szerkesztősége (Pécs), a Határon Túli Horvátok Szervezete (Zágráb) és a Mo-

háci Horvát Kisebbségi Önkormányzat szervezésében jött létre.

A közel háromórás műsorban nemcsak a versnek, mesének és néptáncnak jutott főszerep: a hagyományos muzsika mellett mai zeneműveket, átdolgozásokat is hallhatott a közönség. A felejthetetlen est keretében a következő előadók léptek fel:

a Széchenyi Téri Általános Iskola „Háromszín” táncsoportja, az újmohácsi iskola táncosai, Bárász Ágnes, a Kisfaludy Károly Gimnázium tanulója, Versendi Kovács József és tamburazenekara, a „Mohács” táncegyüttes, a Lánycsöki Nemzetiségi Táncsoport, Kulutác József és Bischof Tamás duettje, valamint a „Baranya” zenekar. Az est külföldi vendége - a határon innen és túl élő horvátság körében egyaránt jól ismert és népszerű - Slavonski Bečari tamburazenekar volt. -ám-

## Elektorok közgyűlése

A baranyai német kisebbségi elektorok december 12-én szombaton tartották megyei közgyűlésüket. Elektornak számítanak azok, akik valamely kisebbségi önkormányzat tagjai vagy pedig akiket német kisebbségi jelöltként valamely település önkormányzatába választottak.

A közgyűlésen megjelent többek között dr. Kaltenbach Jenő, a Parlament kisebbségi jogi szószólója, Kerner Lőrinc, a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának elnöke,

továbbá dr. Hargitai János, a mohácsi választókerület országgyűlési képviselője, aki egyben a Parlament kisebbségi albizottságának elnöke.

A leköszönő megyei elnök, Báling József megnyitja után Kolbach Ferencet választották a két nyelven folyó tanácskozás levezető elnökének.

A megyei elnökség beszámolója után a húsz nevezett közül az alábbi tizenegy jelöltet választották az országos önkormányzatba:

Baumann Mihály (Pécsvárad), Csikósné Bischof Katalin (Somberek), dr.

Frank Gábor (Pécs), Fritzné Memmel Krisztina (Hásságy), Gráf Vilmos (Bóly), Kolbach Ferenc (Mohács), Mezei Anikó (Himesháza), Poller György (Pécsvárad), Reisz Terézia (Mecseknádasd), Szugfil József (Lippó), Treitz Éva (Babarc).

A fenti tizenegy személy közül ketten indultak a Baranya Megyei Német Önkormányzatok Szövetségének elnöki tiszttségéért, amelyet a lippói Szugfil József nyert el. A szavazásnál alulmaradt bolyi Gráf Vilmos viszont alelnök lett

Kolbach Ferenc (Mohács) és Poller György (Pécsvárad) mellett.

A tizenkét baranyai körzetet a megyei elnökségben a közgyűlés döntése értelmében a körzetek jelöltjei képviselik. Mohács a harmadik körzetbe tartozik Lánycsökkal, Kisznyáráddal, Bárral és Dunaszekesével. Megyei képviselője a lánycsöki illetőségű Kratofilné Zeitvogel Éva.

Az országos önkormányzat megválasztására január 17-én kerül sor Budapesten.

Kolbach Ferenc

Kalendáriumok  
horvátul és németül

Az előző esztendőkhöz hasonlóan a napokban újból kézbevehették a hazánkban élő horvát- és németajkú olvasók évkönyveiket, a *Deutscher Kalender-t* és a *Hrvatski Kalender-t*, azaz a Német és Horvát Kalendáriumot. A két kisebbség országos önkormányzatainak gondozásában megjelent összeállításokat következő

számunkban részletesebben is bemutatjuk Olvasóinknak.

A *Deutscher Kalender* a Nemzetiségek Házában (Kossuth u. 51.) vásárolható meg, szerdán és csütörtökön 16-18 óráig. A másik kiadványt a Horvát Kisebbségi Önkormányzat irodájában kereshetik az érdeklődők.

(Széchenyi tér 3.) -ám-

## GAZDASÁROK

## Állattartásról, takarmányozásról

Az állattartáshoz olyan állattartó épületet kell létesíteni, továbbá olyan állattenyésztési-állattartási technológiát kell alkalmazni, amely lehetővé teszi az állatok fertőzőmentes, egészséges környezetben való tartását és biztosítja, hogy az állati termék közvetlenül emberi fogyasztásra vagy élelmiszer előállítására alkalmas legyen. Az állatok tartása az emberek, az állatok egészségét nem veszélyeztetheti, a környezetet nem károsíthatja. A kistermelők akkor járnak el helyesen - amennyiben évről évre vásárolnak hízóalapanyagot -, ha csak szabályos marhalevéllal és egyedi tartós megjelöléssel ellátott állatot vesznek. Az így vásárolt álla-

tok elhelyezésére szolgáló ólat vagy ólakat előzőleg fertőtleníteni szükséges (3-5 százalékos Hypoval vagy 2-3 százalékos formalinval, esetleg egyéb fertőtlenítő szerekkel). Tanácsos a már korábban közölt módon etetni és tartani a vásárolt egyedeket (előzővel megegyező takarmány, átmenettel történő takarmány-változtatás, acibet adása stb.).

Betegség gyanúja esetén a legrövidebb időn belül hívní szükséges az állatorvost és az esetleg alkalmazott gyógykezelés mellett annak tanácsai szerint eljárni. A sertéstartók ügyeljenek arra, hogy az állataik etetése, itatása előtt a személyi és tárgyi fertőtlenítést elvégezzék. Idegen helyről származó

konyhai moslék etetése agályos és csak külön feltételek teljesítése esetén engedélyezhető!

Az igényesebb fajták akkor tudják a rájuk jellemző teljesítményt nyújtani, ha a takarmányozási igényüket kielégítik (különböző tápokkal, vitaminokkal, ásványi anyagokkal stb.) és az elhelyezésük is megfelelő. Erre különös gondot kell fordítani, mert a jövőbeni cél a minőség javítása azáltal, hogy a húsarány növekedjék a zsirarány rovására.

Baranya Megyei  
Állategészségügyi  
és Élelmiszer-ellenőrző  
Állomás  
Kerületi Főállatorvos  
Mohács

## Januári jeles napok

**Január 1., Újév**  
A polgári év kezdete. Az egyház ezen a napon Mária, Istenanya ünnepét tartja. Újév a pihenés ideje, ezen a napon nem dolgozunk, hiszen az előző évben sokat dolgoztunk!

**Január 6., Vízkereszt**  
Az ünnep keleti eredetű. A III. század vége felé terjedt el, Jézus születését, valamint keresztességét és a kánaai csodát ünnepelték.

Régi szokás szerint vizet szentelnek, s ezzel megáldják a családi otthonokat. Egyes vidékeken a pap ministránsokkal együtt jár házról házra, s megáldja őket. Ilyenkor írják fel a három napkeleti király

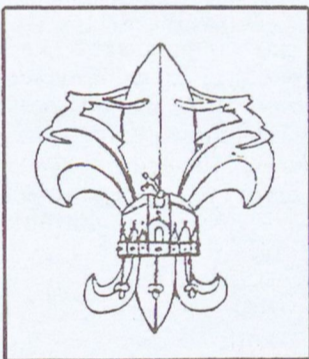
névének kezdőbetűit az ajtóra: G+M+B (Gáspár, Menyhért, Boldizsár).

**Január 21., Ágnes**  
Szent Ágnes a jegyesek és a kertészek védőszentje. Fiatalon áldozta életét hitéért. Damasus pápa verses sírfelirattal dicsőítette, életét, vértanúságát a római martirologium beszéli el. Konstantina, Konstantin császár leánya bazilikát emeltetett emlékhelye fölött.

**Január 22., Vince**  
A keresztény hőskor egyik legünnepeltebb vértanúja, a három nagy diakónus egyike. A hispániai Valenciában

vérevel tett tanúságot hite mellett. Diocletianus császár végeztette ki püspökével együtt. Ünnepeinek ideje miatt mint időmeghatározó szent lett igen népszerű. Különösen a szőlősgazdák tisztelték, s tisztelik sok helyen ma is.

**Január 25., Pál**  
Saul megtérését ünnepli az egyház. A megtérést az Apostolok Cselekedete részletesen leírja, Pál apostol levelében is említi. A damaszki úton Jézus jelenik meg, s ez a látomás gyökeres változást hoz Saul életében. Ezután mint Pál apostol, a legtöbbször fárad a keresztény hit elterjesztéséért.



A közelmúlt egyik cserkészhíradójában említésre került a szeptemberi Világtakarítási Nap: ismeretes, hogy ezt hazánkban a Magyar Cserkészszövetség a Közlekedési-, Hírközlési és Vízügyi Minisztériummal közösen szervezi.

Városunkban cserkészcsapatunk hirdette meg az akciót, de csak a Széchenyi Téri és a Boldog Gizella Katolikus Általános Iskola küldte el a megadott címre a résztvevők listáját. A szervezőket a már említett szaktárca - sorsolás alapján - jutalomban részesítette. A mohácsiaknak kedvezett a szerencse, hiszen a helyi cserkészcsapat is a jutalmazottak közé került. November végén két cserkész kíséretében felutaztunk Budapestre. A minisztériumban szép kis ünnepség keretében vehettük át a több, mint tizenötezer forint értékű jutalmunkat, amely könyvtárunkat gyarapítja. A Boldog Gizella Katolikus Általános Iskola vezetősége úgy határozott, hogy a dupla példányokat átadja a Széchenyi Téri Általános Iskolának, mivel a cserkészek mellett ők is részt vettek a szemégyűjtésben. Ez azóta

Cserkész hírek,  
érdekességek

meg is történt.

*A cserkészetről mondják:*

*Várszegi Asztrik pannonhalmi főpápa: - Szenttanúja voltam 1989-ben a cserkészlet újjáalakulásának. Láttam minden nehézséget. Sajnos, egy újjászületés is vérrel és könnyekkel között megy végbe. S még egy dolog: a cserkészlet is alá van vetve a változás törvényeinek, mint ahogyan minden ebben az életben. Tehát egy józan, a korhoz való bölcs alkalmazkodás elkerülhetetlenné válik...*

*December 24-én délután karácsonyi ünnepséget tartott a Fogadalmi Emléktemplomban a cserkészcsapat, a Boldog Gizella Katolikus Általános Iskola és a Belvárosi Katolikus Ifjúsági Közösség. Cserkészcsapatunk tagjai a Betlehemi Lángot csendes orgonamuzsika-kísérettel hozták be a templomba az oltárnál álló nagy gyertyához, melyet meggyújtottak róla.*

*Ezután színes irodalmi műsor következett, amelyben a Boldog Gizella Iskola növendékei karácsonyi versekkel és elbeszélésekkel fokozták az ünnepi hangulatot. Közben az énekarok és a zenekar karácsonyi dalokkal adták meg a zenei alfestést. A körülbelül egyórás műsor jól szolgálta a szentestére való „ráhangolódást”.*

Cserkészcsapatunk december 28-án téli túrát tartott tagjai részére. Sajnos, ezen csak a létszám negyven százaléka vett részt. Pedig sikerült olyan napot kiválasztani, amely szép időt

hozott számunkra. A tiszta, napsütéses, de hideg időben nem lehetett fájni annak, aki alkalmazkodóan felöltözött. A túra oda-vissza mindössze nyolc kilométeres volt, amelyet a legkisebbek is könnyen teljesítettek. A túrázók fele kifelte menet útjének alapján követte az előőrset. Pihenőhelyünkön tüzet rakva lehetett melegedni és burgonyát sütni. Ezután játék következett, amelynek során jól szórakoztak és versengtek a cserkészek. Étkezés közben megemlékeztünk az Aprószentekről, akiknek az ünnepe volt aznap, valamint arról, hogy nyolcvanhat évvel ezelőtt éppen ezen a napon alakult meg a Magyar Cserkészszövetség. A délután nagy részét ismét játékkal töltöttük.

Időben indultunk vissza, hogy még naplemente-előtt mindenki otthon lehessen. A kirándulás egészséges és hasznos volt, a résztvevők mind jól érezték magukat. Ha az időjárás engedi, a többi téli hónapban is tartunk túrát.

*Tisztelettel kérjük, munkánkat támogassa azzal, hogy SZJA-bevallásában az 1% kedvezményezettjének a MAGYAR CSERKÉSZSZÖVETSÉGET (adószám: 19006705-2-41) nevezi meg és segít újabb támogatókat is megnyerni. Segítségét megköszönve kívánunk JÓ MUNKÁT!*

Kuti Ferenc csplk.

## SPORT

## Boldog Új Évet!

Eljött az új esztendő, 1999. Egy évvel közelebb kerültünk az ezredfordulóhoz, egy évnyi „távolságra” vagyunk a következő Olimpiától, amely a sport, s az egész békeszerető világ nagy ünnepe.

Új év, új remények. És ez a sportban fokozottan elmondható. A Mohácsi Hírlap ezúton szeretné újévi jókívánságait átadni a város sportolónak, edzőinek, a sport támogatóinak és barátainak.

Kívánjuk az asztalitenisz szakosztálynak, hogy gyermek „női” NB II-es csapatuk ne csak szetteket, hanem mérkőzéseket is nyerjen, hiszen tehetségük adott, csak rutint, tapasztalat kell a még jobb eredményekhez.

Fiú ping-pongozóinknak kívánjuk, hogy eredményességben zárkózzanak fel a lányokhoz. Kívánunk egy független asztalitenisz-csarnokot, ahol bármikor lehet gyakorolni. Kívánjuk, hogy ez évben is érjenek el hasonló vagy még jobb eredményeket, a szakosztálynak, hogy anyagilag is zárkózzon fel az eredményességhez. Kívánánk egy jó atlétikai pályát, de sajnos, ez nem ezen múlik.

Fiatal cselgáncsozóinknak kívánjuk, hogy sikeresen vesenek gáncot ellenfeleiknek.

Evezőseinknek kívánjuk, hogy sok fiatalal szeretessék meg ezt a szép sportágat, hogy a jövőben is ilyen eredményeik legyenek. Lakatos Tamás edzőnek, hogy találjon megfelelő segítőt munkájához.

A szakosztálynak jó minőségű versenyhajókat, hogy technikában is felzárkózhassanak a honi élmezőnyhöz.

Női kézilabdázóinknak kívánjuk, hogy az eddigi lelkes, odaadó munkával elért eredményeket a továbbiakban még fokozni tudják. Kívánjuk, hogy régi álmuk, mely találkozni a város lakosainak vágyával, teljesüljön: otthonra lehessenek egy kézilabdapálya-méretű sportcsarnokban. Megérdemelnék!

Labdarúgóinknak az elmúlt nehéz év után kívánjuk, hogy a tehetséges fiatalokból kovacsoldjon össze egy olyan ütőképes gárda, amely az NB III-ban harcba szállhat a dobogós helyezésekért. Ehhez kívánunk megfelelő erkölcsi és anyagi hátteret. Az utánpótlás számára nyugodt, biztos körülményeket, és sok tehetséget.

Ökölvívóinknak az eddigiekhez hasonló, de a '98-asnál szerencsésebb évet, hogy sérülések, betegségek ne akadályozzák a még komolyabb eredmények elérését.

Sakkozóinknak kívánjuk, hogy minél több fiatal kapcsolódjon be a sportágba. Kívánunk az elmúlt évihez hasonló vagy még jobb szereplést a bajnokságban.

Tornász kislányainknak sok türelmet a gyakorláshoz, hogy pontos gyakorlataikkal további sikereket érjenek el.

Kívánunk valamennyi sportágnak sok, lelkes támogatót, szurkolót, nyugodt munkakörülményeket és magas színvonalú eredményeket!

A szurkolóknak emlékezetes sporteseményeket, színvonalas mérkőzéseket minél több mohácsi győzelemmel.

Sportolóinknak pedig lelkes, megértő, buzdító szurkolóereget, akik átsegítik a mieinket a nehéz helyzeteken is.

P. I.

## ASZTALITENISZ

## Egy, csak egy csapat volt szerte e megyében...

A pécsi PEAC csarnokában rendezték meg december közepén a megye utánpótláskorú asztaliteniszesezőinek évadzáró versenyét. A megmérettetésen az MTE fiataljai is rajthoz álltak. Hogy mennyivel magasabb szinten üzik e sportágat, mint a többi versenyző, a mostani eredmények is megmutatták. Egy kivétellel valamennyi kategóriában mohácsi lett az első, s a további dobogós helyeket is szinte „kisajátították” maguknak az MTE-s lányok, fiúk.

## EREDMÉNYEK

**Újonc leány - „A” kategória**  
1. Székó Zsófia  
2. Csollák Livia  
„B” kategória  
1. Schmidth Zsuzsanna

## Serdülő leány

1. Minorics Dalma  
2. Majoros Beáta  
3. Csollák Livia

## Ifjúsági leány

1. Varga Anita  
2. Csollák Livia  
3. Székó Zsófia és Csollák Veronika

## Leány csapat:

1. Varga A. - Csizmadia E.  
2. Minorics D. - Csollák L.  
3. Székó Zs. - Csollák V. és

Majoros B. - Schmidth Zs.

## Serdülő fiú

1. Bittner Zoltán

## Ifjúsági fiú:

1. Orbán Balázs  
2. Bittner Zoltán

## Fiú csapat:

2. Orbán Balázs és Bittner Zoltán

A Baranya Megyei Férfi Asztalitenisz Verseny első tavaszi fordulójában az MTE gárdája nem talált legyőzőre.

## EREDMÉNYEK

MTE-DDGAZ 11:7  
MTE-Harkány 11:7  
Komló-MTE 4:14  
MTE-Sásd 12:6  
PEAC-MTE 7:11

A csapat tagjai: Bittner Zoltán, Dobrovics Attila, Muzsik János, Orbán Balázs, Steiner Antal.

A Baranya Megyei Férfi Ifjúsági Bajnokságban szintén MTE-diadal született a nyitófordulóban.

## EREDMÉNYEK

MTE-DDGAZ 9:1  
MTE-Harkány 6:4  
Komló-MTE 10:0  
MTE-Sásd 10:0  
PEAC-MTE 2:8

Csapatok: Bittner Zoltán, Orbán Balázs, Székó Zsófia, Csollák Livia.

## EVEZÉS

## Sikersport: de meddig még?...

Városunk talán legnagyobb kincse a Duna. A nagy folyó olyan természetes sportolási lehetőséget nyújt, amelynek ki nem használása felelőtlenység. Erre a tényre ébredtek rá régi városi fiatalok az 1920-as években és kezdték el szervezni a vízitúra-szakosztályt. Ennek egyik főszereplője Verőczy Károly volt, aki ma is városunk polgára. Később, az 1930-as években már egy magasabb szintű vízi sportolás, a versenyevezés is mind inkább teret hódított a mohácsi Duna partján. Ennek atyja dr. Szkladányi László volt, aki élete végéig aktív részese volt az evezős szakosztály tevékenységének.

Az evezős sportnak minden időszakban voltak kiemelkedő mohácsi egyéniségei: így van ez ma is.

Az 1998-as esztendő - már ami a sikereket illeti - ismét a város sportjának képzeletbeli aranykönyvébe való. Evezőseink igen eredményes évet tudhatnak maguk mögött. Erről tanúskodik a nyolc országos bajnoki arany-, öt ezüst- és hat bronzérem. Lakatos Tamás edző közel tízéves munkája kezd beérni.

Az elmúlt évek bajnoki sikereit főleg a tanuló és utánpótláskorú gyerekek érték el. A tavalyi esztendőben már a magasabb korosztályok is eredményesebbek voltak, hiszen Bencsik Gábor ifjúsági egy párevezős kategóriában bajnokságot tudott nyerni, s tagja lehetett az ifjúsági világbajnokságon szerepelt magyar válogatottnak is. Verőczy Lídia a serdülők között négy versenyszámban volt bajnok hol egyedül, hol másodmagával (Waszner Orsolyával), hol négyesben.

A felnőttek között volt egy negyedik és egy hatodik helyezés.

A tanulók mezőnyében mini egy párevezésben nyert bajnokságot Bende Zsófi, Cselinác János, Darazsacz Péter és Alföldi Zoltán, akikben benne rejlik a továbbfejlődés lehetősége.

A szakosztály erejét dicseri, hogy valamennyi elindult egység döntőbe került a bajnokságban! Pedig, a körülmények nemhogy javultak volna az elmúlt évekhez képest, sajnos, tovább romlottak. A hajópark a leggyengébb a magyar mezőnyben. Ha az Evezős Szövetség nem adna kölcsön

hajókat, még a bajnoki szereplés is lehetetlenné válna. A hajók állapotát már csak a hajótárolási lehetőségek múlják alul. Az a néhány hajó, amely befér a fedett tárolóba, némileg biztonságban van. A fészterben tároltak viszont egy év alatt három évet öregednek. A fészter már régen beépítették volna, de a Vízügy nem járul hozzá a munkálataikhoz.

A hajók javítása is megoldatlan, hiszen, mivel nincs pénz karbantartásra, a vezető edző a „toldozást” maga végzi, ahogy tudja. A versenyeken való részvételhez így sem elegendők az anyagi források, ezért az evezősök szülei járulnak hozzá a költségekhez. A szállás szinte mindig sátor, az étkezés a táborban főzött bogrács étel. Ilyen körülmények között veszik fel a mohácsiak a küzdelmet azokkal, akik szállóban laknak és étteremben étkeznek.

Mindezzel együtt az edzések együtltétek hangulata irigylésre méltó. Jellemző, hogy bár Bencsik Gábor Gödöllőn jár egyetemre, nem kíván jobb körülmények közé igazolni. Hétközi edzéseit önállóan végzi, hétvégeken pedig rohan haza a közös tréningekre. Ugyanez mondható el Vajsz Balázsról, aki Kaposváron folytatja tanulmányait.

Ha mindezeket a körülményeket figyelembe vesszük, és az eredményességet a ráfordított anyagiakhoz viszonyítjuk, az atlétákhoz hasonlóan az MTE evezős szakosztályát is az ország legeredményesebbjei közé sorolhatjuk. Új év, új remények - szoktuk mondani, de úgy tűnik, a körülmények - evezős szemmel - az idén sem lesznek biztatóak. Az Evezős Szövetség ugyanis kénytelen kiárusítani készletét, így a Mohácson kölcsönben lévő ergométert és hajókat, melyeket jóval ár alatt kínál megvételre, de a szakosztálynak nincs négyezer forintja... Ezért, ha nem találnak sürgősen támogatókat, elveszítik a lehetőséget, hogy a versenyzéshez elengedhetetlen hajókat megtartsák.

Reméljük, hogy sikerül megoldani a fentebb vázolt gondokat, s a szorgalmas felkészülés után evezőseink ismét sikeres szezont zárhatnak 1999-ben.

P. I.

## Rajnai Elektro

Színestétét, gáztűzhelyet vagy hűtőszekrényt vásárolna, de nincs elegendő pénze? Térjen be Mohácson a Rajnai Elektro szaküzletbe, ahol részletes felvilágosítást adnak arról, milyen igazolások szükségesek ahhoz, hogy boltunkban részletre vásárolt műszaki cikket egy órán belül hazavihessen, vagy akár kérésére házhöz szállítsák.

Térjen be Mohácson az Aranyudvarba, a Rajnai Elektro-ba.

Meglátja, megéri!

Az üzlet hétköznap 8-17.30-ig, szombaton 8-12-ig várja kedves vásárlóit.

## Rádió Mohács

az 1485 KHz középhullámon  
Tel.: (69) 311 / 447 \* Fax: (69) 311 / 733



A múlt évben felújított Csataféri Kápolna átadása óta a Rádió Mohács déli híreit a kápolna harangjának hangja előzi meg.

A Városvédő Egyesület vezetése úgy döntött, hogy Schindl Józsefet, a Rádió Mohács ügyvezetőjét a városért eddig kifejtett tevékenységéért emléklappal jutalmazza, melyet a Városvédő Egyesület nevében Mórocz Sándor adott át (képünkön).

A Rádió Mohács telefonos játékaiban a Smaragd Ékszer ajándékát nyerték: Szücs Attila (Mohács), Budai Istvánné (Mohács), Rettichné Kőszegi Beatrix (Palotabozsok), Trost Mártonné (Somberek), Ujvári Ferenc (Mohács), PODRAVKA ajándékosmagot nyertek: Kisbai Éva (Mohács), Balatinác Zsuzsa (Mohács), Feifert Józsefné (Nagy nyárád), László

Károlyné (Mohács), Torma Zoltánné (Mohács), a Bolyi Apróhús csomagját nyerték: Alföldi Szilvia (Mohács), Trábert Erika (Mohács), Majsai Julianna (Mohács), Sipos Erzsébet (Mohács), Obelisz Józsefné (Somberek), Szigeti István (Lánycsók), TIK-KURILA ajándékot nyerték: Kiss Jánosné (Liptód), Hegyesi Ivett (Mohács)

## Rádió Mohács - a délvidék rádiója az AM 1485 KHz középhullámon

Zenés, szórakoztató műsora könnyed háttér-rádiózási lehetőséget nyújt. Helyi, térségi és nemzetközi hírek, időjárás-jelentés és útinform mellett különböző aktuális rovatok teszik teljessé az adást. Térségi jellege miatt hallgatottsága jelentős. A délvidéki rádió Mohács és térsége lakosságának kellemes, szórakoztató rádiózást kínál, mely nyolcvan kilométeres térségben jó minőségben, zavarmentesen fogható. Adásunk 6 órától 19 óráig hallható. Minden vasárnap 13 órától „Üzenetek és jókívánságok” a délvidéki rádióban. Az üzenetek és jókívánságok közzététele postán is megrendelhető. Bővebb információ a Rádió Mohács 69/311-447-es telefonszámán kapható.

## A KÖNYVKUCKÓ (Bakács u. 1.) ajánlatából:

## Felsőoktatási intézményekbe jelentkezőknek:

- Jelentkezési lapok: „A” és „B”
- Felsőoktatási felvételi tájékoztató 1999.
- Felvételi feladatok és lehetőségek a felsőoktatási intézményekben
- Felvételi vizsgakövetelmények a felsőoktatási intézményekben
- Iskolarendszeren kívüli felsőoktatás és érettségi utáni szakképzési lehetőségek
- Doktori (PhD) képzés (kiegészítve a mester (DLA)-képzésekkel)
- Továbbtanulói évkönyv 1999.

Fényképezési, videózási igényét jelezze Mohácson a Schindl Fotó-ban a Dózsa György utca 10. szám alatt. Ugyanitt filmkidolgozást is vállalunk. Igazolványképét 1 perc alatt készítjük el. **Schindl Fotó** Mohács, Dózsa György utca 10. Telefon: 69 / 322 - 687